Published and distributed under permit No. 66, authorized by the Act of October 5, 1917. on file at the Post Office of Cleveland, O. By order of the President, A. S. BURLESON, Postmaster Gen.

UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY
APR 8 1921

SZABADSÁG

LIBERTY

The oldest established and largest Hungarian Paper Published Daily

Belvadt lapok: Magyar Hiradó, Magyarok Csillaga, Esti Ujság, Amerikai Hirlap, Magyar Napilap, Magyar Hirmondó, Californiai Magyar Farmer

A legrégibb és legnagyobb magyar lap Amerikában. — Megjelenik minden nap

NO. 81. SZÁM. HARMINCADIK ÉVFOLYAM. Cleveland, New York, Chicago, Pittsburgh, Detroit, péntek, 1921. április 8. THIRTIETH YEAR EGYES SZÁM ÁRA 5 CENT.

Válságos időket él ismét Anglia

RENDÜLETLENÜL ÁLL AZ ANGOL BÁNYASZTRÁJK

A szállitómunkások elhatározták, hogy segiteni fogják a sztrájkoló bányászokat. — Akcióban a "hármas szövetség". — Nem biznak a békés elintézésben.

LONDON, április 6. — A szállitómunkások szövetsége ma reggel elhatározta, hogy segitségére megy a sztrájgoló angol szénbányászoknak. A határozat egyhangulag hozatott meg. Elhatározták, hogy azonnal közös konferenciára jönnek össze a bányászszervezetnek és a vasutásszervezetnek a vezetőségeivel, hogy az itteni "hármasszövetség" egységes állásfoglalását megszervezzék.

A helyzet igen válságos a beavatottak szerint. A kormánykörök azonban nem adták fel még a reményt arra, hogy az ügyet békésen elintézni sikerülni fog, noha Vernon Hatshort parlamenti képviselő, a sztrájkoló bányászok vezetője igen pesszimisztikusan fogja fel a helyzetet.

"Lloyd George miniszterelnök", mondotta, "maga zárta be az ajtót az egyezkedés mögött. Az általa ajánlott alapokon nem lesz közös tanácskozás a bányászok és a bányatulajdonosok között."

Viszont azonban a tegnapi parlamenti tanácskozás általános bangjából azt következtetik, hogy ugy a kormány, mint a sztrájkolók vezetői keresik a közeledési módokat és alkalmakat.

A Daily Mail az egyik cikkében azt a véleményt fejezi ki, hogy az esetben, ha a kormány még bizonyos ideig fenntartaná a felügyeleti jogát a bányák felett, ezidő alatt a bányászok és a bányatulajdonosok egységesen országszerte és közös megértéssel szabályozhatnák a bérkérdéseket és elejét lehetne venni az ipari katasztrófának.

Közben a kormány folytatja a készülődéseket. Londonban ujabb élelmiszerközpontokat állitottak fel. Az összes katonai szabadságolásokat felfüggesztették és a már szabadságolt katonákat visszahivták.

A Central Newshoz Dunfermlineből beérkezett egyik tudósitás szerint a skóciai bányákban tegnap megkezdődött zavargáso még fokozottabb erővel folytatódnak. A sztrájkolók és a rendőrök között lefolyt harcok ban sokan meg is sebesültek.

A sztrájkolók több izben áttörtek a rendőri kordonon és sikerült nekik elvágni a villanyos vezeték drótjait és teljes sötétségbe burkolni a várost. A rendőrség erős csapaterősitéseket kapott.

Edinburgh és Glasgow körül véres összetüzések voltak, melyek során a sztrájkolók a vörös zászlót lengették.

A legutolsó jelentések szerint a bányászok elfogadták a kormány ajánlatát, hogy az ellentétek elsimitása végett a bányatulajdonosokkal uj tárgyalásokat kezdjenek.

A SZÉNSZTRÁJK ÉS AZ IREKNEK ÖSSZEESKÜVÉSE

Dublinban rengeteg municiót találtak az angolok. — Hir szerint az irek felhasználják a szénsztrájk teremtette helyzetet. — Katonai előkészületek.

LONDON, április, 6. — A szénsztrájk első napján már nyomára jöttek állitólag annak, hogy az abból származó bonyodalmakat az ir összeesküvők is fel akarják használni az ir forradalom céljaira.

Az itteni rendőrség hir szerint bizonyitékokat gyüjtött, amelyek szerint a sinn fein vezetői arra számitanak, hogy a szénsztrájk legalább április tizenötödikéig el fog tartani, amikor is nagy arányokban akarják megindditani Irországban a forradalmat.

Ugyane bizonyitékok szerint ez alkalomra rengeteg municióval látták el magukat az irek. A munieiót Amerikából, különösen Massachussetsből és Németországból szállitották a hirek szerint. A rendőrség adatai szerint Dublinban három municióraktárat is találtak.

Az egyes bányaterületeken nagy erővel folytatódnak a zavargások. Egy-másik bányaterület máris szinte hareszintérhez hasonlatos. Különösen skótországi bányaterületekről jön a zavargások hire, amelyek leghevesebbek a Fife grófságban levő Cowden Beathon.

Az utóbbi helyen véres összeütközések voltak a sztrájkolók és a rendőrök között. Az összeesküvések során igen sokan meg sebesültek a hirek szerint. A sztrájkolók ismételten áttörték a rendőrök kordonját és megrohanták a város villamos vezetékeit.

Lanceshire egyes vidékeiről is erős zavargásokat jelentenek. A sztrájkoló bányászok itt különösen a szivattyumüvek önkéntes személyzetét akarják megfélemliteni. Hamiltonban valóságos revolverharcok folytak le.

Már tegnap jelentették azt, hogy Irországból tizezer fényi haderő érkezett, amely azonban eddig még nem vett részt a sztrájk elleni küzdelemben.

Itt Londonban azonban a kormány intézkedései csepp kétséget sem hagynak az iránt, hogy a kormány készen áll arra, hogy a legkisebb zavargást is szigoru katonai eszközökkel fojtson el. A főváros nagyban hasonlit a háborus időkhöz a külsőségeiben. Egyes stratégiai pontokon a katonák ezrei táboroznak. Ezeket a pontokat, közöttük a nagy Kensington kertet is, elzárták a nagyközönség elől.

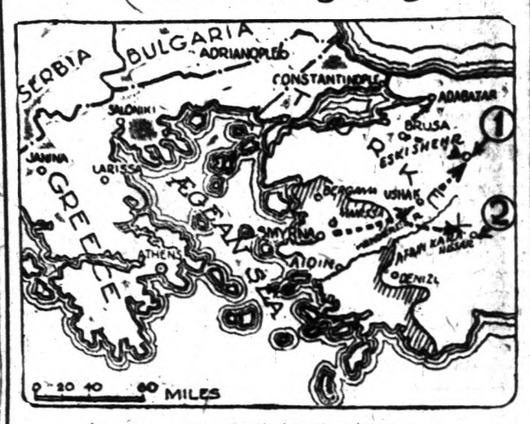
A legutóbb beérkezett hir szerint a hattonrigi bányáknál négyszáz felfegyverzett bányász sztrájkoló nagy pusztitást vitt véghez a bánya gépei között.

Élelmes cigány kétszer is eladta a saját leányát.

DETROIT, Mich., ápr. 6. — Ephram Johnson, a Wyandotte mellett tanyázó cigánykaraván vajdája az itteni börtön lakója, s az a vád ellene, hogy Louise leányát két izben is eladta. Kivüle mint tanuk vannak letartóztatva Joseph Nicoli, a leány férje és Joseph Nillu, aki Clevelandból jött el a leányért.

A rendőri jelentés szerint az élelmes Johnson először Nillunak adta el a leányát még Clevelandban 2000 dollárért, de a mint a karaván Detroitba érkezett, még jobb vásárt csinált, mert eladta Nicolinak is, de már 2.500 dollárért.

Ahol fut a görög



A görög-török harcok szintere.

AKI A DOLLÁROKAT TÉNYLEG DOBÁLJA

AMERIKA legnagyobb költekezője nem más, mint Robert Weeks De Forest new yorki lakos.

De Forest jelenleg hetvenhárom éves és az ügyvédi mesterséget folytatja. A kinézése a viselkedése azonban inkább falusi doktorra engedne következtetni. Egyébként megtestesülése a gyengédségnek és az atyai jóindulatnak.

A milliók, amelyek a kezei között olvadnak el, nem okoznak neki fájdalmat, noha igen jól tudja, hogy azoknak minden egyes pennyje hova és milyen célra megy.

A kötelessége az, hogy négy-öt év alatt költsön el 58 millió dollárt.

Ezt a rendeletet kapta De Forest másik négy társával együtt. Ők ugyanis a néhai Mrs. Russel Sage végrendeletének végrehajtói és a fenti összeg jótékonycélra való elköltését a biróság rendelte el. Egyes célok meg voltak jelölve a végrendeletben, azonban igen sok milliónak az elköltése az ő tetszésükre, illetve belátásukra volt bizva.

Az örökhagyó rendeletéből alapitott Russel Sage Alapitványnak De Forest az elnöke és vezetője.

A munkáját eddig nagy sikerrel végezte el, amennyiben 1918. óta már elköltött 41 milliót. Ilyképen marad még elkölteni való szerény 17 millió, no meg az az ötmillió, amelylyel a vagyon azóta szaporodott, amióta De Forest a kezelését átvette.

A milliók elköltésének a munkáját megnehezíti az, hogy a milliók közben ujabb és ujabb milliókat teremnek.

Természetes, hhogy kellő megválogatás nélkül egy nap alatt is el lehetett volna költeni az 58 milliócskát.

"A pénz olyan, mint a porcukor", mondotta. "A legyek nagy számban szállanak a cukorra. Az emberek messze földről megszagolják a pénzmagot".

"Az 58 millió kezelése csak annyi munkát ad, mint akármelyik üzleti vállalatnak a kezelése".

Amellett, hogy irtózatos nagy vagyont kell elköltenie, De Forestnek még más munkákat is el kell végeznie, amelyek ezzel összefüggésben vannak.

Vagy ötezer darab ingatlan után bérösszegeket kell szednie. E mellett igazgatója sok vasuttársaságnak és ipari korporációnak és felügyel az alapitványnak vagy ötezer gyermek javadalmazottja felett.

Amikor megkérdezték, hogy örülne-e, ha már végére járhatna a még meglevő millióknak, De Forest mosolyogva jegyezte meg, hogy nagyszerű golfpályák vannak lenn a délvidéken és, hogy ő bizony egyenesen odasietne magát alaposan és jól kipihenni.

A SZÖVETSÉGESEKET FENYEGETI AZ UJABB TÖRÖK ELŐNYOMULÁS

A szövetségesek a legnagyobb aggodalommal nézik a görög vereséget, amelyet indokolatlannak tartanak. — A tiz napos harcban nagy a görög veszteség.

KONSTANTINÁPOLY, április 6. — Itteni általános nézet szerint a szövetségesek konstantinápolyi helyzete feltétlenül veszélyeztetve lesz az esetben, ha a görög csapatoknak nem sikerül megállitani Musztafa Kemal pasa török nacionalista csapatainak előnyomulását. A szövetségesek azt tervezik, hogy Mudania és Ismid védelmére felvonultatják a hadihajóikat.

A török nacionalisták előnyomulásának főiránya most Ismid felé vezet, amelyet a görög csapatok tartanak. A görög csapatok egyébként kiüritik Afiun-Karahassirt, a Bagdad vasutnak eme fontos gócpontját, amelyet a legutóbbi offenzivájuk során foglaltak el a görögök.

A beérkezett jelentések szerint a görög csapatok ezen a vidéken a régi hadállásaikba vonulnak vissza.

Kisázsia északi részében a török nacionalisták nagy haderővel vonulnak fel Brussa ellen, a melyet igen könnyen elveszthetnek a görög csapatok. Ez Eshki-Shehr fronton a görögök veszteségе a tiz nap harcaiban százötven tisztre és négyezer fényi legénységre rugott.

Ismet pasa, az Eshk-Sehr front török nacionalista paranes noka szikratávirati jelentésben az ottani győzelmet a Marne melletti francia diadalhoz hasonlitja és azt állitja, hogy ő annak idején nagyban tanulmányozta a Joffre francia hadvezér hadmozdulatait.

A török nacionalista csapatok most már alig nehány mértföldnyire vannak Brussától, amelynek lakosságát általános rettegésben tartja a folytonos ágyuzás és a törökök bosszujától való félelem. A görögök visszautasitották a törökök fegyverszüneti kérelmét a halottak eltakarithatása végett. A törökök óvást emelnek az ellen, hogy a görögök visszavonulásuk során felgyujtják utjokban a falvakat.

A török trónörökös üdvözlő táviratot küldött Musztafa Kemal pasához, a nacionalisták vezéréhez és Sztambul városát fellobogózták a diadal örömére. A török Vörös Kereszt céljaira nagy összegeket irnak alá.

A török előnyomulás nyilvánvalóan meglepetésül szolgált az itteni katonai szakértőknek, a kik azonban abban a nézetben vannak, hogy a görögök ujból erőre fognak kapni. Tekintet nélkül azonban erre, az általános nézet a katonai szakértő körökben az, hogy az elszenvedett görög vereség teljesen indokolatlan és érthetetlen is.

VILÁGOS AZ AMERIKAI ÁLLÁSPONT

Amerika mintegy közvetitőként akar szerepelni a szövetségesek és Németország között. — A versaillesi béke elfogadásáról szó sem lehet.

WASHINGTON, április 6. — A külügyi politikai téren az amerikai kormánynak első teendője, mielőtt a világbéke érdekében közbelépne, az lesz, hogy ellensuyozza azokat az ellentéteket, amelyeknek fóoka a versaillesi béke volt.

A jelen pillanatban a Harding kormányzatnak első és főteendője az, hogy létrehozza a békét Amerika és Németország között.

Az amerikai állásfoglalás az európai helyzettel szemben immár azt a fokot érte el, amikor az amerikai kormány közbelépheet, hogy közvetitse a megértést a szövetségesek és Németország között. Ez a közvetitő szerep annál is inkább lehetővé válik, mert most már bizonyosra vehető az, hogy Amerika semmi körülmények között sem fogadja el a versaillesi békeszerződést és semmi körülmények között sem fog belemenni a nemzetek ligájába.

Hughes a Németországhoz intézett jegyzékében hangsulyozta ugyan azt, hogy Németországnak feltétlenül fizetnie kell, még pedig a fizetőképessége határáig a hadikárpótlást, azonban arról egyetlen szót sem szólt a jegyzék, hogy Németország fizetőképességének határain belül van az az 56 milliárd dollár, amit a szövetségesek Németországtól követelnek.

A szenátus republikánus vezetőemberei már tudomására adták Viviani francia kiküldöttnek azt, hogy a kongresszus semmi körülmények között sem lesz hajlandó olyan nyilatkozatot tenni, mintha Amerika Franciaország segitségére sietne az esetben, ha bajba kéveredik Németországgal.

WASHINGTON, április 6. — Minthogy Harding elnök most már teljes mértékben hátat fordított ugy a versaillesi békeszerződésnek, mint a nemzetek ligája alkotmányának, bizonyosra vehető, hogy Hughes külügyminiszter hamarosan igen erős diplomáciai harcoknak lesz az osztályrészese.

Különösen nehéz lesz három kérdésben az amerikai álláspont keresztülvitele, mert mindhárom kérdésben nagy ellenkezést fognak majd kifejteni a szövetségesek. Az egyik kérdés a Yap szigetének és az ottani kábeleknek a kérdése, a másik a mezopotámiai olajforrások kihasználására vonatkozó san-remoi angol-francia egyezmény, amely az amerikai álláspont szerint megsérti az olaj kihasználására vonatkozó nemzetközi jogi szabályokat, a harmadik pedig a német kábelvonalak felosztásának a kérdése, amelyre még mindig nem tudnak megegyezni a szövetségesek.

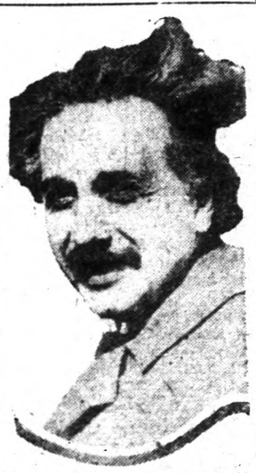
A spanyol szocialisták a kommunizálás ellen.

MADRID, ápr. 6. — Viharos felszólalások és hosszas tárgyalás után a madridi szociálisták a főhadiszállásukon megtartott gyülésükön leszavaztak minden közösséget a moszkvai harmadik Internationale-val. A határozatot 245 szavazattal hozták meg 140 szavazattal szemben. Sok jel mutat máris arra, hogy a párt esetleg ketté oszlik.

Államcsinyre készülnek az osztrák pángermánok.

PÁRIS, április 6. — Az egyik párisi lap azt a hirt kapta Zürichből, hogy az osztrák pángermánok államcsinyre készülnek. Ki akarják kiáltani Ausztriának Németországgal való egyesülését abban a hitben, hogy a szövetségesek nem tudnak majd tenni ellene semmit.

EINSTEIN



Einstein, a hirneves német tudós, ki e napokban Amerikába érkezett.

MEGGYILKOLTAK EGY AMERIKAI MAGYAR EMBERT KEASBEYN

Orosz Dánielt átlőtt szivvel találták az üzletében.

Amint a Szabadság pert amboyi irodavezetője jelenti, a new jersey Keasbeyn titokzatos körülmények között meggyilkolták az ottani magyar telep egyik legtekintélyesebb üzletemberét, Orosz Dánielt. Pénteken hajnálban — rendes szokása szerint — kinyitotta az üzletét és munkához látott. Hogy közben mi történt a boltban, senki sem tudja. Mikor később a felesége szintén lement az üzletbe, a padlón találta a férjét, szivét járta át a gyilkos golyója. A tettes kézrekeritésére a legszélesebbkörü nyomozást inditottták meg, idáig azonban még nem került kézre.

A szerencsétlen magyar 16 évvel ezelőtt jött ki Amerikába a szabolcsmegyei Benk községből. Temetése óriási részvét mellett vasárnap ment végbe, a gyászszertartást dr. Nánássy Lajos perth amboyi ref. lelkész végezte.

Állitólag elkerülhetetlen a vasuti bérleszállitás.

WASHINGTON, április 6. — A Harding kormány vezérférfiai szerint a teherszállitás díjának csökkenésével együtt kell történni a vasuti alkalmazottak fizetéscsökkenésének. A mint Harding elnök konferenciája a vasutasok képviselőivel folytatódik, egyre világosabb, hogy a viteldij és a munkabérek leszállitására vonatkozóan valami egyezséget kell kötni a vasutasoknak és a vasuttársaságoknak. Erre azért is szükség van, mert a közönség, amely a közszükségleti cikkek árának esését várja a viteldijak és a bérleszállitástól, jelenleg halasztgatja még a legszükségesebb dolgainak bevásárlását is. A vasutak is azt remélik, hogy a vasuti szállitás akor indul meg, ha a viteldijak leszállanak s akkor fizetődik csak ki az üzem, ha a forgalom megjavul és az üzemköltségek csökkennek.

Uj ezüstpénz kerül most forgalomba Angliában.

Angolország uj ezüstpénzt bocsátott forgalomba, mely körülbelül félannyi ezüstöt tartalmaz, mint az eddigi angol ezüstpénzek, nagyságban, sulyban és rajzban ugyanoylan, mint a régi ezüstpénz, csak fehérebb és kényelmesebb, pengése pedig érczesebb a nagyobb nikkel tartalomnál fogva. A régi ezüstpénz az ezüst mai árfolyamán többet ér, mint a névértéke, ugy hogy a bankokba került régi pénzt ki is vonják a forgalomból. A régi keverék alapján 1 dollár 34 cent értékü ezüstpénz a kormánynak 1 dollár 81 centbe kerülne. Az uj pénz tényleges értéke sokkal kisebb, ugy hogy tulajdonképen csak az érték jelzésére szolgál, éppen ugy, mint a papirpénz.

Visszaérkezett Károly Svájcba

SZIGORUBBAN FOGNAK ÜGYELNI RÁ, MINT AHOGY EDDIG ÜGYELTEK

Megérkezése után tudatták vele azokat a feltételeket, amelyek mellett a svájci kormány hajlandó neki menedéket adni továbbra is.

PÁRIS, április 6. — Károly volt császár és király tegnap délben Lehar tábornoknak, a nyugatmagyarországi magyar haderő parancsnokának, több szövetséges tisztnek és az orvosának kiséretében megérkezett Svájc határára.

A határállomáson Svájc katonai kiküldöttei fogadták, akik közölték vele a svájci köztársasági kormánynak ama feltételeit, amelyek mellett a további Svájcban való tartózkodását engedélyezi.

A feltételek legfontosabbja az, hogy a volt uralkodó köteles távoltartani magát mindenféle politikai müködéstől és az esetben, ha bármi okból az ország területéről távozni akarna, ebbeli szándékát a svájci szövetségi hatóságnak legalább negyvennyolc órával előbb be kell jelentenie.

FRANCIA INTRIKÁT LÁTNAK A MEGHIUSITOTT ÁLLAMCSINYBEN

Wiegand amerikai tudositónak érdekes és jellemző megállapitásai. — Az ujabb európai háboru kitörését csak a magyar kormány erélye akasztotta meg.

Károly volt császár és királynak meghiusult államesinyje felől igen sok és érdekes tudósitás érkezett be, azonban végeredményében talán egyik sem fontosabb és érdekesebb, mint az, amelyet Karl H. Von Wiegand amerikai tudósitó küldött Budapestről és amely az eseményeket az eddigiektől eltérő világitásban mutatja be, feltünteti azokat a mozgató erőket, amelyek hátulról irányitották a rossznul sikerült mozzanatot. Wiegand tudósitása még az uralkodó eltávozása előtt kelt és igy természetes, hogy az eltávozással, mint jövendőbeli eseménnyel foglalkozik. A tudósitás a következő.

BUDAPEST, április 6. — A magyar kormány, amely szombaton már megnyugodva hirdette azt, hogy a válság egyelőre szerteoszlott, amennyiben a volt uralkodónak most már távoznia kell az ország területéről, most ismét nagy dilema elé került. Károly ugyanis szákét fokozással betegen fekszik a szombathelyi püspök palotájában és a magyar kormány most azt kénytelen eldönteni, hogy vajjon hordágyon vitesse-e el a volt uralkodót az ország területéről, avagy megvárja, amig teljesen felépül.

Közben a jugoszlávok nagyban mozgositanak a déli határon és azzal fenyegetőznek, hogy katonai mozdulattal fogják kikényszeriteni azt, hogy a Habsburg király egyszer és mindenkorra kerüljön le az aktiv politika szinteréről.

És ezalatt az egész Magyarország azt érzi, azt tudja, hogy a régen meggyülölt világintrika müködött a mozdulat mögött és hogy Károly exkirálynak az államesinyjét a sötétben szereplő erők tették lehetővé.

Magyarország nézete szerint felelőtlen összeesküvők elhitették az uralkodóval azt, hogy siessen vissza, mert a népe tárt karokkal várja már.

Hogy Középeurópa ujabb véres háborunak a szintere nem lett a szerencsétlen államesiny miatt, az elsősorban a magyar kormány és a magyar nemzetgyülés érdeméneк tudható be, amennyiben a lehető leggyorsabban elitélték a Károly államesinyjét és ellene szegültek annak, tekintet nélkül arra, hogy ki is lett légyen annak a háta megett.

Teleky Pál miniszterelnök szavaiból arra lehet következtetni, hogy a magyar kormány szenzációs leleplezésekkel fog előállni, amint a bizonyitékok teljes számban rendelkezésére állanak.

Horthy tengernagy, kormányzó nyiltan megmondotta az amerikai tudósitó előtt, hogy Károly királynak előtte tett kijelentése szerint Briand francia miniszterelnök bizalmas uton azt közölte vele, hogy csak menjen bátran előre. Azt üzente a volt uralkodónak, hogy foglalja csak el nyugodtan a trónját és ne törődjék vele, ha az egyes országok egész "jegyzékesővel" árasztanák is el.

Ha már megtörtént ténynyel áll majd szemben a világ, üzente állitólag a francia miniszterelnök, a dolgok önmaguktól is rendes mederbe jönnek.

Apponyi Albert górf, a legitimista királypártiaknak köztiszteletben álló vezéralakja, a dologról beszélve élesen elitélte azokat a sötétben mozgó sugalmazókat, akik arra vették rá Károlyt, hogy megtegye azt a sajnálatos lépést, anélkül, hogy előzően Magyarországot megkérdezte volna.

Itt mind erősebb a gyanu, hogy az egészet a francia militaristák csinálták, akiknek a kezében a szerencsétlen Károly a szalmabáb szerepét játszotta.

A magyar kormánynak tudomása van arról, hogy ugy Cseh-Szlovákia, mint Románia már akkor megkezdte a csapatösszevonást a határon, amikor Károly még meg sem érkezett magyar területre. A csapatok nyiltan hangoztatták, hogy azért vigyáznak a határra, mert a magyar király vissza fog térni az országba.

Ebből pedig azt következtetik, hogy ugy Cseh-Szlovákiának, mint Romániának előzetes tudomása volt a dologról és hogy az egész tervet csak azért főzték ki, hogy alkalmat találjanak Magyarország megtámadására és az elpusztitására és felosztására annak, ami még a szerencsétlen országból fennmaradt.

Drótnélküli ködjelzés a new yorki kikötőben.

A kereskedelmi miniszterium szakértői olyan fontos tökéletesitéseket végeztek a radio irányitün, hogy lehetségessé vált drótnélküli ködjelző készülékeket állitani fel a new yorki kikötő bejártánál. Három ilyen állomást épitettek, melyek automatikusan küldenek ki jelentéseket köd esetén. A hajókon ezeket a jelzéseket a tökéletesitett radio irányitü veszi fel, mely mutatja az irányt, ahonnan a jelzések jöttek, ugy hogy a hajó kapitánya megállapithatja az irányt, amit az eddigi tökéletlen módszerrel csak a hajósipok fuvásával lehetett valamelyest megállapitani.

SZABADSÁG

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirtieth year. Published daily by
The Szabadság Printing & Publishing Co.
(An Ohio Corporation. Dr Andrew Cserna, President; B. K. Cserna, Sec'y-Treas.)

Founded by: E. T. Kohányi — Alapitotta: Kohányi Tihamér

DR. ANDREW CSERNA, Editor

Edited and Published at — Szerkesztőség és kiadóhivatal
700—702 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.
Telephone: Bell, Main 3536. Cuy. Central 1231.

ELŐFIZETÉSI ÁR: Az Egyesült Államokban és Canadában egész évre: $6.00, félévre: $3.00. — Külföldre: egész évre $10.00, félévre: $5.00. — Cleveland városában: egész évre: $8.00, félévre: $4.00. — SUBSCRIPTION RATES: United States and Canada one year $6.00, half year: $3.00. — Foreign contries: one year: $10.00, half year: $5.00. — Cleveland one year: $8.00, half year: $4.00.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

New Yorki irodánk cime: — Eastern Office:
Room 603 Tribune Bldg, 154 Nassau St., New York
Üzletvezető: Joseph Horváth, Manager.

Középamerikai egyesülés

AZ AMERIKAI nép nem valami nagy érdeklődést tanusitott a costa ricai San Joseban nemrég tartott rendkivül fontos kongresszus iránt, amely pedig az első lépés volt a középamerikai Egyesült Államok megvalósitása felé.

Maga e kérdés nem egészen ujtermészetü, azonban az azelőtt erősen nacionálista tendenciákat ma már nagyban lemérsékelte a háboru tanulsága. A san josei kongresszusban Guatemala, Honduras, Costa Rica és Salvador delegátusai megegyeztek az egyesülés elveire vonatkozóan, mig Nicaragua, a Costa Rica iránt érzett bizalmatlanság folytán egyelőre habozó álláspontot foglal el.

Tény az, hogy a legtöbb háborus zavart a kicsike államok okozzák. Ha a balkáni államok ugy keresték volna a kiegyezés utjait, mint ahogyan azt ma a középamerikai államok keresik, akkor ma Európa sokkalta nyugodtabban aludhatna. A kis államok között állandóan nagy a féltékenykedés, amely nyomban hajlandó a szélsőségekre is. Amit a kis államok el nem érhetnek maguknak, azt a nagy államegyesülés megteremtheti valamennyiöknek, nemcsak a politikai érvényesülés, hanem a társadalmi felemelkedés terén is.

Amikor az első középamerikai egyesülés 1840-ben szerteoszlott, az okot nem belső elégedetlenség, hanem inkább külső és önző alapokon állott beavatkozások szolgáltatták. És ezek a külső érdekeltségek ma is nagyban beleszólnak a kicsike középamerikai államocskák ügyeibe. Hogy azután ez a beavatkozás, ezeknek a tanácsadása, ezeknek a befolyása nem önzetlen, hanem csakis a saját önző céljaikat szolgálja, az természetes és annak a hatása folytán ma már ugy áll a dolog, hogy manapság maguk a középamerikai államok a lehető legkevesebbet élvezik a saját kincseiket. Most azonban, ugylátszik, a lehető legkomolyabban el vannak határozva arra, hogy változtatnak a helyzeten.

Annyi bizonyos, hogy a törekvés megfelel a modern államtudomány követelményeinek és feltétlenül ronkonszenvre méltó a civilizált nemzetek körében.

A dollár-hercegnő fia

A FIATAL William B. Leeds nagyon sietős ifjuember. 19 éves korában a férfigyermek szokott is sietni. Elment Athénbe, hogy meglátogassa az édesanyját, aki azelőtt Mrs. William B. Leeds, jr., volt és akit most Anasztázia hercegnőnek hivnak, és aki felesége Cristopher hercegnek, Constantin király testvéröcscsének. Mrs. Leedst, akinek sok jó amerikai pénze van, a hálás görögök csak ugy hivják, hogy Dollár-Hercegnő.

A Dollár-Hercegnő beteg volt és fia látni szerette volna őt. Aeroplánon ment Athénba, és két perccel később, hogy a lábát földre tette, halálosan beleszeretett a 17 éves Xénia hercegnőbe, a király unokahugába. Juniusban lesz az esküvő.

A fiatal Leeds ugyancsak gyorsan dolgozik, csakhogy nagyon sok amerikai munkás, akik talán nem siettek olyan nagyon, tette azt lehetővé, hogy ő olyan gyors hóditó legyen. Az öreg Leedsnek, a bádogkirálynak, a pénze, ami amerikai forrásokból és amerikai munkából származott, igy kerül a görög királyi család kincstárába.

Lehet, hogy a fiatal Leedsnek igaza van. 19 éves korában könnyen beleszerethet az ember egy hercegnőbe, kivált ha ez még csinos is.

Lehetséges, hogy gazdaságilag ennek nincs is valami nagy jelentősége. A nemzet háztartásában nem lehet fontos az a pénz, amivel az egyén szabadon rendelkezik személyes kivánságainak kielégitésére. A fényüzésbe fejlődő gazdaság terjesztheti az általános kényelem terjedését. Valószinü, hogy azért van olyan sok fürdőkád az amerikai lakásokban, mert az amerikai milliómosok törték magukat ez után a kényelem után. Bizonyosan több van Amerikában mint Európában, ahol a gazdagság nem lehet olyan tékozló, mint a dollár hazájában.

A többé nem termékeny milliomosok a saját bálványozásukkal is elősegithetik a müvészetet, müveltséget és kényelmet. Nem mondhatjuk rá valakire, hogy nem jó ember, csak azért, mert nagyon sok pénze van és abból sokat költ el hiába. De mikor az amerikai nagyvagyonok azért mennek tul a tengeren, hogy megaranyozzák a királyi családok maradékainak elhalaványodott nemességét: hajlandók lesznek az emberek megint arra, hogy az örökösödési adót emlegessék, még pedig olyan nagy és sulyos adót, ami elégségesen elkobozná a nagy vagyontömegeket és biztositaná azoknak az eredeti forrásaikba visszatérését. Nem föltétlenül szükséges, hogy a fiatalemberek száraz kenyéren éljenek, de aki mindenáron herceg akar lenni: kaparja ki a maga királyságát a saját kezeivel.

Washingtoni reformok

A kormány gondoskodik arról, hogy vonzóvá tegye a kormányszolgálatot.

WASHINGTON, április 6. — A Harding kormány arra törekszik, hogy ujjászervezze a Government Civil Servicet, vagy is a kormányszolgálatot. Az a cél, hogy a kormányszolgálatban levő polgárok munkateljesitményét megduplázzák és a kormányszolgálatot vonzóvá tegyék. Harding szenátor személyesen érdeklődik e cél megvalósitása iránt.

Washingtonban minden kormánytisztviselő tudja, hogy a kormány alkalmazottjainak számát nagyban kell csökkenteni országszerte. Jelenleg több mint 700,000 alkalmazottja van a kormánynak. A legutóbbi kongresszus nem szavazott meg annyi pénzt, hogy jusson mind a 700,000 alkalmazott fizetésére, azt jelenti ez, hogy most juniusban tizezrével kell elbocsájtani a kormánynak az alkalmazottait. Az is kétségtelen, hogy a következő kongresszus is megnyirbálja az alkalmazottak költségvetését, ennélfogva akkor ujból elejtenek néhány ezer kormányalkalmazottat.

Jelenleg a kormányszolgálat sem nem vonzó, sem nem jól fizetett az általános drágasághoz képest. Arra sincs sok alkalom, hogy előlépjen kormányszolgálatban az ember. Van Washingtonban jó pár ezer olyan ember, férfi és nő, aki évek óta müködik ugyanabban az állásban, sőt vannak olyanok is, akik a polgárháboru bevégződése óta vannak kormányszolgálatban anélkül, hogy valaha is előléptették volna őket. Csak azért tartanak ki, mert a mai penzió rendszer kenyeret biztosit majd nekik öreg napjaikra.

Azok a kongresszusi képviselők, akik tanulmányozták a Civil Servicet, megvannak győződve arról, hogy a kormány alkalmazottainak legalább a felét el lehet bocsájtani, a másik fele ugyanis jobb fizetés mellett és az előléptetés reményében elvégzi mind azt a munkát, amit ma kétszerannyi alkalmazott végez, sőt nagyobb lesz a munkateljesitmény a mainál.

Azok az állások érnek valamit ma a kormányszolgálatban, a melyekbe elnöki kinevezés utján jutnak az emberek. De ezeknek az állásoknak is meg van a hátrányuk, amennyiben ha uj elnök jön, az uj emberekkel tölti be azokat. Ezekben az állásokban azonban olyan jó összeköttetésekre tehetnek szert az alkalmazottak, hogy a kormányszolgálat elhagyása után könnyen juthatnak jó civil állásokba.

A világ legboldogabb uralkodója.

Szeptemberben VI. Ruma, Sziám boldog királya házasságot köt. Nőül veszi csodaszép unokanővérét, Kallafa hercegnőt. Az országos ünnepélyre, amely a keleti tündérmesékkel fog vetekedni, már most készülnek az irigylésreméltó sziámok. Az uralkodó tele magánkincstára fedezi a költséget, de azért a sziámi nép is hozzájárul a külső fény, pompa és távol keleti tarkaság ünnepélyességének emeléséhez, mit annál is inkább tehet, mert országuk, királyuk oly gazdag, hogy sem egyenes sem görbe adót nem fizetnek. A király küszöbön álló boldogságát jellemzi végül az az elhatározása, hogy noha az alkotmány és ősi szokás megengedi, hogy törvényes hitvese mellett száz pótfeleségből álló háremet is tarthasson, ezt a jogát nem gyakorolja. Annyira boldognak érzi magát, hogy nem szorul bufelejtő szórakozásra, sem boldogsági pótlékra.

AKI
KÉSZPÉNZ DOLLÁROKAT
vagy
KORONÁKAT
akar küldeni Magyarországra, vagy az elszakadt országrészekbe, forduljon a legnagyobb bizalommal
KISS EMIL bankárhoz
133 SECOND AVE. NEW YORK

Az amerikai sziv

Mit küldött Amerika szeptembertől februárig Magyarországnak.

Harminchat vagon szeretetadomány

Budapesten, a legutóbb rendezett amerikai ünnepségek alkalmából beszámoló készült arról, hogy milyen és mennyi árut küldtek Magyarországra az amerikai társadalmi és jótékonysági egyesületek és bizottságok. A hónapok óta serényen dolgozó amerikai misszió, melynek segélyakcióját Pedlow kapitány és Thompson irányitják, szeptember óta harminchat vagon adományt osztott szét.

A kimutatás szerint mult év szeptemberében egy vagon szeretetadomány, egy vagon kakaó, egy vagon szappan, egy vagon zsiradék, egy vagon leveskocka, egy vagon kakaó, csokoládé, leveskocka és szirup, egy vagon kondenzált tej, egy vagon szappan és ruhanemü, egy vagon leveskocka és kondenzált tej, októberben négy vagon szeretetadomány, két vagon kondenzált tej, novemberben egy vagon ruhanemü, liszt és kórházi felszerelés, decemberben két vagon szeretetadomány, egy vagon cipő és kondenzált tej, egy vagon étolaj, egy vagon gyermekcipő, egy vagon kondenzált tej, két vagon rizs és vaj, egy vagon vegyesáru, egy vagon étolaj és kondenzált tej, egy vagon rizs és növényzsir érkezett Budapestre. Januárban egy vagon cukor és kakaó, egy vagon kondenzált tej, kakaó és cipő, két vagon kondenzált tej, egy vagon pamutáru és egy vagon olaj, februárban pedig egy vagon kondenzált tej és egy vagon szappan volt az amerikai küldemény. Ezeken kivül természetesen postán és csomagokban is rengeteg mennyiségü szeretetadomány érkezett Amerikából nemcsak magánosok, hanem egyesületek számára is.

A kiszámitott jövő

"Oroszországban a cárizmus győz." — "Németországban polgárháboruk után császárság lesz!" — Stromer báró jóslatai.

Mit mond a történelmi kombináció?

A próféták kora lejárt, Madame Thébes ma már meghaladott fogalom. A jóslás helyébe a matematika lépett, a történelmi kombináció, amint Stromer báró német filozófus uj jóslási rendszerét nevezi.

Ez a rendszer nem egyéb, mint matematikai alkalmazása annak a régi mondásnak, hogy a történelem megismétli magát. Stromer tételének tehát az az alapja, hogy bizonyos érdekcsoportokba osztja be a népeket és azután megvizsgálja az egyes érdekcsoportok, történetének a folyamatát, különös tekintettel az ismétlődésekre. Ezeknek az ismétlődéseknek a rendszeressége adja azután neki az alapot a jövendő események kiszámitására.

Stromer a régi történelmet ugyszólván egy órának tekinti, amelyen nem számok, hanem népcsoportok vannak, egymás mellett, amelyeken azután az események mutatója végighalad. Nyolc részre osztja be a világot, a görög, olasz, ibériai, brit, kelta, teuton, szláv és mongol népcsoportokra. A politikai események mutatója az ő rendszere szerint az óramutató irányában halad, még pedig ugy, hogy az egységes népcsoportok időbeli differenciája egymás között másfél évszázadot tesz ki. Vagyis — ami Angliában háromszáz évvel ezelőtt történt, annak Franciaországban másfélszáz évvel ezelőtt kellett megesnie és az Németországban ma esedékes. Ilyetén képpen jósolta meg Stromer már évekkel ezelőtt az 1919-iki cseh eseményeket és a német-orosz forradalmakat.

Tétele szerint a mai orosz forradalom teljesen analóg a tizenhetedik századbeli franciaországi Fronde-küzdelmekkel, a német forradalom pedig a Cromwell idejebeli angol forradalommal. Ezen az alapon azt jósolja, hogy

az orosz forradalomnak a jövő esztendőben vége szakad, még pedig a cárizmus diadalával és teljes centralisztikus restaurációval.

A német forradalomra vonatkozó jóslata pedig olyan érdekes, hogy érdemesnek tartom teljes egészében ideiktatni.

— A német forradalom — mondja Stromer — még husz esztendeig fog eltartani. A következő esztendőben csend lesz, 1923-ban azonban a cárnak az orosz trónra való visszatérte akcióra fogja ösztökélni a német monarchistákat.

Kitör a polgárháboru, a mely a monarchisták leveretésével, az uralkodó elfogatásával és kivégeztetésével fog végződni.

Ezután azonban rettenetes polgárháboruknak sorozata veszi kezdetét, a terror ideje, amely 1937—41-től még hat esztendeig fog tatani. Ennek a terrornak akkor fog vége szakadni, amikor egy uj, német Cromwell felállitja a katonai diktaturát, amelyre öt esztendőre az uj német császár trónralépte fog következni. A katonai diktatura hat esztendeje alatt azonban a német birodalom megint erőre fog kapni és hatalmas szerepet fog játszani az európai történelemben ugy, hogy a monarchikus restauráció immár egy uj, erős és hatalmas Németországra fog találni.

Első pillanatra világos, hogy ez a jóslás teljes analógiája a Cromwell korabeli eseményeknek, Stromer azonban biztosra veszi, hogy mindez igy be is következik.

Uj kinai kikötő.

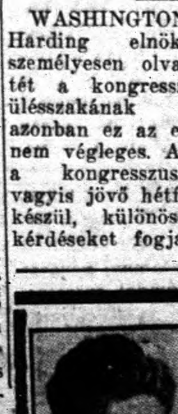
Pekingből jelentik, hogy egy uj kikötő épitését tervezik 10 millió dollár költséggel. A kikötő körül idővel egy uj ipari város épülését remélik, mely Shanghainak volna erős versenytársa. A kikötő épitéséhez a kormány azzal járul hozzá, hogy a birtokában levő földterületet átengedi épitési célokra, a szükséges pénzt pedig a kereskedőkből alakult részvénytársaság fogja hozzá adni.

Törökország kereskedelmi tengerészete.

1914 előtt Törökországban kisérleteket tettek arra, hogy a török kereskedelmi tengerészetet egységes vezetés alatt naggyá fejlesszék. Több társaság alakult erre a célra, de kellő tőke hiányában egyiknek sem sikerült a remélt eredményt elérni. Maga a török kormány is igyekezett a kereskedelmi tengerészetet fejleszteni, de ezeknek a törekvéseknek a kitört háboru véget vetett. A háboruban szenvedett károk következtében a török kereskedelmi tengerészet a szó szoros értelmében teljesen megszünt. A háboru alatt 70.000 tonna tartalmu gőz és vitorlás hajókat sülyesztettek el. Ma a török lobogó alatt járó hajók mindössze 50.000 tonna hajótartalmat képviselnek és kizárólag a partmenti közlekedést bonyolitják le. A török kormány az egyes hajótulajdonosokat kárpótolta a háboru alatt szenvedett károkért.

Harding maga olvassa fel üzenetét a kongresszushoz.

WASHINGTON, ápr. 6. — Harding elnök valószinüleg személyesen olvassa fel üzenetét a kongresszus rendkivüli ülésszakának megnyitásakor, azonban ez az elhatározás még nem végleges. Az üzenet, mely a kongresszus összeüléseig vagyis jövő hétfőig teljesen elkészül, különösen a belügyi kérdéseket fogja felölelni.



Az áprilisi szerelmek

Miért örül olyan nagyon az emberiség április havának. — Mi mindent jelent a tavasz ébredése.

A nyakunkba szakadt ujra az április, az a hónap, amelyről azt mondja a költő — pedig ő tudja — hogy a szerelem lángja megfogan az ifju szivekben. Ennek a hónapnak, valamint az utána következő virágos májusnak és gyümölcstermő juniusnak elmultával igen sok üde és tapasztalatlan ifju, igen sok üde és szende hajadon már megismerkedett azzal, amelyet költők megénekeltek, szobrászok megörökitettek márványokban és kövekben, festők megrajzoltak a vásznaikon, cinikusok kigunyoltak, amely azonban mindenkor az élet sava-borsa marad és a melyet a "szerelembe esés" rejtélyének szoktunk nevezni.

"Szerelembe esni". A kifejezés nem egészen helyes, sőt mondhatjuk helytelen. Talán onnan származik, hogy a hirtelen esés is gyors lélegzésre készteti tüdőnket. Ilyen a gyors, a váratlan esés. Már pedig a szerelem, a lét hirtelen fellángolása, a hirtelen kiszökés, kirepülés az élet szük határai közül, mindig hirtelen és mindig váratlan folyamat. Igazi szerelemért tervezgetni, összeesküvést szőni hiábavalóság. Őfelsége a szerelem, váratlanul, sokszor inkognitoban érkezik.

Azonban mégsem "esünk" szerelembe, hanem inkább felemelkedünk annak a magaslataira. Fölemelkedünk arra a magaslatra, amelyről már sokkalta tisztábbnak, szebbnek élnivalóbbnak látjuk az egész világot köröttünk, mint láttuk annakidején "józanabb" pillanatainkban. Vannak sokan, különösen a poéták, akik azt tartják, hogy az exaltációnak ez a nagyszerü pillanata, amikor, mint Rostand mondja, "a két ajk egymásnak felelget és az ajkak szélén izleljük a lelket", az igazi "józan" pillanat az életben. Ez az a pillanat, amelynek állandóvá tétele megtarthatása érdekében Faust még az ördögi magikához is hajlandó volt folyamodni.

És a poéták, a müvészek, a miszticizmus papjai, szóval az impraktikus, a nem gyakorlati emberek azt állitják, hogy a mai komplikáltnak látszó, életünk tulajdonképen szörnyen egyszerü valami. Csak arról van szó, hogy kifejlesszünk magunkban olyan eszközöket, amelyeknek segitségével megtarthassuk azt a valóságot, azt a rendkivüli jelenést, amely a szerelmesnek a szemében jelenik meg és amelyet sokan a szerelem vakságának neveznek. Már most erre azt válaszolják a praktikus elemek, hogy az esetben, ha ez igy lenne, a világ nem törekedne nagy erőfeszitéssel arra, hogy meghamisitsa, hogy eltüntesse ezeket a megnyilvánulásokat. Ezzel az állitással szemben azonban az álmodozók, a költők, az irók, a müvészek, akiknek az emléke szörnyen tuléli a praktikus elemeket, a választ megadják a maguk nagy, a maguk ragyogó, a maguk egetölelő teremtő müveiben. Mindenki elolvashatja a feleletét, aki olvasni tud és aki olvasni akar.

Mert bizony nyájas olvasó, a dolog olyatén képen áll, hogy minden szép, nemes nagyszerü dolog a világon. A költők versei, a szobrászok remekmüvei, a festők palettájának nagyszerü termékei, a zene meseakkordjai, szóval mindaz, ami uralkodik a gondolaton, ugy a praktikusokat, mint a nempraktikusokat illetően, tulajdonképen termésfeleslege annak, amit olyan sokszor megmosolygtunk cinikus szemekkel akkor, amikor a parkok padjain, a mezők ölén láttuk a szerelmeseket.

Mert nagymester a szerelem. Sokszor csintalan mester is és nagy szeretettel keveri a sorsnak a kártyáit.

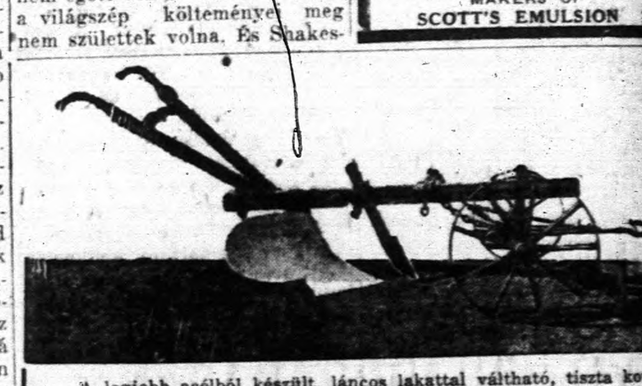
Sokszor ugy keveri, hogy a legfurább helyzetek állanak elő, hogy idős férfiak szeretnek fiatal lányokat, akik lemosolyogják őket, hogy fiatal leány szeret belé idősebb férfiba; hogy alantas származásu szereti meg a magas társadalmi állásut és viszont. Szóval a szerelem nem ismer szabályt, a szerelem a természet nagy feleslegereje, a mely tultör minden korlátokon.

És a szerelem az, amely inspirálta azokat, akik nagyot, maradandót alkottak. Ha Dantenak nem lett volna Beatriceja, akkor nem született volna meg az "Isteni Szinjáték." Ha Petrarcha nem égett volna Lauráért, akkor a világszép költeményei meg nem születtek volna. És Shakespeare a szonettjeinek titokzatos asszonyával.

Szóval a szerelem teremt, a szerelem alkot és ezért mindenkor szivesen üdvözöli a világ áprilist, mint a tavasznak, a felujhódásnak, a szerelemnek a hirdetőjét.

Pénzküldés
legolcsóbb árfolyam mellett
DOLLÁRÁTUTALÁS
Magyarország, Csehoszlovákia minden városába, és falujába.
HAJÓJEGYEK
AMERICAN UNION BANK
Németh János, elnök
New York City
FŐÜZLET: 10 EAST 22nd ST. a Bankpalotában
FIÓKÜZLET: 1592 SECOND AVE. Corn. 83rd Street
BETÉTEKRE 4% KAMATOT FIZETÜNK
KÖZJEGYZŐI ÜGYEK PONTOS ÉS LELKIISMERETES ELINTÉZÉSE.
Levelekre azonnal válaszolunk

KI-MOIDS
(SZEMCSE)
EMÉSZTÉSI zavarok ellen
Oldja fel azonnal a nyelvén vagy meleg vagy hideg vizben, vagy szódában.
GYORS ENYHÜLÉS!
TABLETÁKBAN IS.
GYÁRTJA SCOTT & BOWNE MAKERS OF SCOTT'S EMULSION



A legjobb acélból készült, láncos lakattal váltható, tiszta kovácsolt acélból, hazai módon készült eke, tiszta vas taligával és hegyoldalba való VETÉLŐ EKE. Rendelésnél tisztán, olvashatóan irják meg cimüket.
Egyedüli gyártója
JOHN FESCO ekegyártó.
8703 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, O.

A TŐZSDEI JELENTÉS
ÉS
IRODAI BERENDEZÉSÜNK
Irodánk telegráf készülékkel van ellátva — mint a kép mutatja — mely ugy müködik, hogy az értéktőzsdével naponta 10 órától 4 óráig közvetlen és állandó összeköttetésben állunk. Ez lehetővé teszi, hogy
Üzletfeleinknek mindig a legolcsóbb árfolyamot adhatjuk.
E lapban naponta megtalálja a Magyar, Osztrák, Cseh és Jugoszláv Korona és Román Lei árfolyamát.

Hasonlitsa össze árainkat másokéval. Mielőtt még irodánkba jön, vagy nekünk ir, meg fog győződni, hogy saját érdekében cselekszik, ha bankunkkal lép összeköttetésbe.
Nem szeretünk tulozni, de biztosithatjuk, hogy pénzküldési szervezetünket ugy tökéletesitettük, hogy megbizások teljesitésénél semmiféle akadály vagy zavar fel nem merülhet.
SZERETNÉNK ÖNT ÜZLETFELEINK KÖZÉ SZÁMITANI!
Keressen fel személyesen vagy irjon:
AMERIKAI MAGYAR BANKKAZ
S. DE VITA
2105—1st Ave., New York.
Cor. 108th Street.

NE BAJLÓDJON MUSTÁRTAPASZOKKAL.
Musterole Hólyagképzés Nélkül Hat, — Könnyebben, Gyorsabban.
Nincs értelme, hogy tapadós mustárba lisztet és vizet keverjünk, mikor a Musterole, a tiszta, fehér kenőcs hamar enyhiti a fájdalmat.
A Musterole a mustár tiszta olajából készül és más segitő anyagokból áll elő e fehér kenőcs. A mustártapaszok helyét foglalja el, de nem hagy hólyagokat.
Musterole rendesen azonnal gyógyitja a torokgyulladást, mandulafájást, nyakmerevséget, szükmellüséget, mellhártyalobbot, köszvényt, hát és izületi fájdalmakat, rándulást, izomlázt, sérülést, hideglelést, lábfagyást, hülésből eredő mellfájdalmakat. (Gyakran megakadályoz tüdőgyulladást.)
35 és 65 centes tartályokban; kórházi nagyságban $3.00.
MUSTEROLE
WILL NOT BLISTER

TAJTÉKPIPA INGYEN
A NÉGYES DOHÁNYNAK
nincs a világon párja,
Ezt mondja rá minden ember,
aki csak használja.
Háry János maga is
míg más dohányt pöfékelt,
Nem tudta mitévő legyen
annyira köhécselt.
De mióta NÉGYES DOHÁNYT
töm a pipájába,
Semmi baja a mellének
s jobb is az étvágya.
Tegyen Ön szintén egy próbát:
vegyen egy pack NÉGYES DOHANYT
S kedvet kap majd énekelni,
ha abból fog pöfékelni.
Kapható minden jobb üzletben, vagy megrendelhető a gyárosnál.
JAKAB ÉS TÁRSA
423 East 5th St., New York, N. Y.
Egy láda tajték pipát akarunk teljesen ingyen elosztani. Irjon felvilágositásért!

GYILKOSSÁGGAL VÁDOLJA AZ ÜGYÉSZ A VŐLEGÉNYT

Forrest Higgins egyre azt állitja, hogy Lucy Wittum önként itta meg a mérget. — Vallomás a koroner előtt. — A karbolsavas üveget kiütötte a kezéből, de a leány ujra felkapta és kiüritette.

OWOSSO, Mich., április 6. — Forrest Higgins 26 éves özvegyembert, akinek egy kis fia is van, elsőfoku gyilkossággal vádolják. A vád szerint ő itatta meg a mérget Lucy Wittummal, a farmerszomszédjuk leányával, akit holtan találtak a két farm között elvezető vasut árkában.

A koroneri esküdtszék megállapitotta, hogy Lucy Wittum karbolsav mérgezés folytán halt meg. Bár az esküdtszék nem vádolja Higginst a leány megmérgezésével, Matthews megyei ügyész annyi ellene szóló körülményt lát, hogy meg van győződve Higgins bünösségéről.

Higgins a koroneri esküdtszék előtt ugyanazt a történetet mondta el, amit akkor mondott, amikor bevallotta, hogy jelen vot Lucy Wittum öngyilkosságánál. Ime a vallomása:

"Szerdán este Duffieden voltam s visszatértemben a vasuti sinek közt haladtam az erdőn keresztül. Lucy azt mondotta nekem az előző este, hogy várni fog rám az erdőben. Futtyentettem vagy kétszer s felelt is rá Lucy.

"Beszélgettünk egyideig. Elmondotta, hogy anyának érzi magát s arra kért, hogy vegyem most már feleségül. Azt feleltem, hogy elveszem, ha azt mond ja, hogy én ejtettem meg, de kértem, hogy az igazat mondja meg. Ő azonban habozott.

"Erre kijelentettem, hogy távozom, de hétfőn este visszatérek. Kértem, hogy gondolkozzék a dolog fölött, amig távollesz. Ezután azt ajánlottam, hogy menjünk együtt haza.

"Megindultam a kerités felé és át akartam ugrani azon. A keritésen voltam, amidőn hallottam, hogy szólt valamit. Visszatekintettem s láttam, hogy valamilyen üveget emel a szájához.

"Mi az ördögöt csinálsz? — kérdeztem s hozzáfutva, kiütöttem kezéből az üveget. Közben azonban megcsusztam s majdnem elestem. Mielőtt egyensulyom visszanyerhettem, Lucy felkapta az üveget és kiitta tartalmát.

"Megtántorodott, majd lezuhant az árokba, amelyben viz volt. Hallottam néhány hörgést, de csakhamar elcsendesült Lucy. Ott voltam mellette vagy harmine másodpercig s azután, mivel meggyőződtem arról, hogy meghalt, hazafelé indultam. Szörnyen féltem, hogy valaki látott és a leány halálának okozásával fog vádolni.

"Hazajutva, automobilomon kezdtem dolgozni, megtaláltam a két ouncenyi karbolsavat, amit a radiatorom megjavitására vettem két héttel ezelőtt, bevittem a házba, mert anyámnak akartam átadni, de megváltoztattam a szándékomat. Megborotválkoztam s azután lefeküdtem."

Higgins azt mondja, hogy egy év óta udvarolt a leánynak, el is jegyezte, de nem vehette feleségül, mert szülei ellenezték. Azóta nem is járt a házukhoz.

Dr. Fair koroner szerint a leány testén talált zuzódásoknak semmi közül se volt a leány halálának okozásához.

EGY NŐ, 2 FÉRFI SZERZŐDÉSE A GYILKOSSÁGRA

A férfiak azonban nem hajtották végre a szerződést.

BÁZEL, Sváje, ápr. 6. — Két férfi kötött szerződést egy nővel, hogy ennek életét kioltják. A nő most beperelte őket, a miért a pénzét elvették, de a szerződést nem hajtották végre.

A panaszos lopással vádolta meg a vádlottakat, akiket aztán börtönre itéltek. De a nőt is kicsibe mult, hogy vád alá nem fogták, öngyilkossági kisérlet miatt.

Krauss kisasszonyt elkeseritette az, hogy pártában maradt és elhatározta, hogy véget vet szomoru, magános életének. De arra nem vitte rá a lelke, hogy maga ölje meg magát. Más után kellett néznie.

Talált is egy chémikust, aki vállalkozott arra, hogy bizonyos megállapitott "tiszteletdijért" végetvet az egyedül élni nem akaró hölgy életének. Miután a dolgot kellőképpen megtárgyalták, egy harmadik személy jelenlétében megállapodtak a "szerződés" feltételeiben.

A kisasszony minden áron azt akarta, hogy vágják le a fejét, de a vegyész, hivatasa magaslatán, azt hangsulyozta, hogy a méreg éppen olyan hatékony és jobban megfelel az általános gyakorlatnak is.

A harmadik személynek közvetitő inditványa volt: a vizbefulást ajánlotta, és ebben meg is állapodtak.

Felkerekedtek hát mind a hárman a Luzern-tó felé, de a chémikus, aki a megalkudott 400 font szerződési árnak 75 százalékot előlegként már felvette, utközben meglépett. Igy került a szokatlan ügy törvény szék elé.

Segitségért kiabál

aki be hagyja magát csapni utánzott értéktelen pirulákkal valódi gyomor és vértisztitó cukorkák helyett.

HA BAJA VAN A GYOMRÁVAL, HA NEHÉZ SZÉKELÉS, ÉTVÁGYTALANSÁG, FEJFÁJÁS, ROSSZ EMÉSZTÉS MIATT SZENVED,

akkor ne utánzatot használjon, hanem rendelje meg a valódi

Purgaret

GYOMOR S VÉRTISZTITÓ CUKORKÁT.

Egy nagy doboz ára egy dollár, hat doboz öt és fél dollár.

Postán küldjük bárhova használati utasitással.

Ha fehát biztos akar lenni abban, hogy nem a széltében hirdetett hamisitványokat, hanem a valódit kapja, akkor küldje a pénzt s rendelését erre a cimre:

Vörös Kereszt Patika
8901 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO.

MIÉRT ENGEDTÉK SZABADLÁBRA NEAF ÉS ZIMERT

A szabadonbocsájtást elrendelő parancs a katonaszökevény mellett foglal állást.

BERLIN, ápr. 6. — A bádeni kormána elrendelte, hogy Charles Neaft és Frank Zimmert amerikaiakat bocsássák szabadon. Azért fogták el őket, mert megkiséreltek letartóztatni Grover C. Bergdoll amerikai katonaszökevényt és soffőrjét, Eugene Stechert, német területen. A kormány szabadon bocsátási rendeletében a következő mondat szerepel:

"A szabadonbocsátást abban a feltevésben rendeljük el, hogy a kezén meglőtt fiatal hölgyet az amerikaiak megfelelően kárpótolni fogják és hogy a két német-amerikai, Bergdoll és Stecher, meg nem szállott német területen maradnak, a hol semmi bántódásuk nem lesz."

Hivatalosan jelentették, hogy ennek a mondatnak a használata ellen a berlini központi kormány előzetesen tiltakozott, de eredménytelenül. Sőt a kormánynak az volt az értesülése, hogy kihagyják a kifogásolt mondatot, és most, hogy a rendelet szövegét és benne e mondatot is nyilvánosságra hozták, az meglehetős meglepetést okozott. Egy kormányhivatalnok igy nyilatkozott:

"Mi sugalmaztuk a bádeni kormánynak, hogy nem lesz jó politika, ha igy állást foglalnak Bergdoll és Stecher mellett, és mi ugy tudtuk, hogy a kifogásolt tételt ki is fogják hagyni."

A korona ára állandóan szilárd.
Üzletfeleim azonban tudják, hogy én mindig
a legolcsóbb napi árfolyamon
küldöm a pénzüket MAGYARORSZÁGRA és az elszakadt országrészekbe.
Készpénz Dollárok átutalása Magyarországra, Jugoszláviába és Csehoszlovákiába.
Dollárbetétek után 4% kamatot fizetek.
Hajójegyek a legjobb hajókra eredeti árakon.
KISS EMIL
BANKÁR
133 SECOND AVE.
NEW YORK

Az otthon --- mint gyár

Ipari munka az otthonokban

A washingtoni Munkaügyi Minisztérium Gyermekügyi Osztálya három Rhode Island állambeli városban kutatásokat végzett az otthoni ipari munkával elfoglalt gyermekek között és ugy találták, hogy az 5 és 15 év közötti gyermekek 8 százaléka ideiglenesen vagy állandóan valami ipari munkát végez otthon, vagy kézzel vagy gépen. Gyöngyöket füznek fel, csipkén és alsóruhán dolgoznak, cipőgombokat varrnak fel kártyákra és sok más, a gyáripar körébe tartozó egyszerü müveletet végeznek.

A legtöbb esetben a család szegénységét adták az otthoni munka okául. Ez a munka azonban nagyon kevéssel emelte a család jövedelmét, az átlagos jövedelme egy-egy családnak ebből a forrásból évenként mindössze 48 dollár volt. A gyermekeknek több mint fele nem volt képes még öt centet sem keresni óránként az otthoni munkával.

Sok gyermek nemcsak az iskolai órák után, hanem este is dolgozott, mások pedig kizárólag este dolgoztak. Néhány olyan gyermeket is találtak, aki nappal gyárban vagy üzletben dolgozott, este pedig otthon folytatta a munkát, aminek rendszerint a szemek megerőltetése volt a következménye. A tanitók panaszkodtak, hogy a gyermekek az otthoni munka miatt nem látogathatják az iskolát rendesen és nem képesek iskolai munkájukat elvégezni.

Az otthoni munka gyárat csinált az otthonból és veszedelmeknek teszi ki a munkásokat. Veszélyezteti a közegészséget is azáltal, hogy esetleg piszkos lakásban készült ruhák és más árucikkek kerülnek forgalomba, ami elősegiti a ragályos betegségek terjedését. A megkérdezett gyárosoknak több mint fele azt válaszolta, hogy a kiadott munkát a gyáraikban is el lehetne végezni, ha az otthoni munka rendszerét eltörülnék.

A JÓ UTRA TÉRT GONOSZTEVŐ-NŐ A JÓRA BUZDIT

Sophia Lyons harminc év előtt rettegett alakja volt a zsebmetszővilágnak, mig most köztiszteletben álló üzletasszony.

DETROIT, április 6. — A hetvenhat esztendős Sophia Lyons ma már egyike a környék legtiszteltebb és legsikeresebben müködő üzletasszonyainak.

A karrierje annál csodálatosabb, mert hiszen harminc évvel ezelőtt a gonosztevővilág egyik leghirhedtebb alakja volt. A gonosztevő mesterséget husz esztendeig folytatta és csak azután tért jó utra, amely oly fényes sikereket hozott a számára.

"A legnagyobb hazugságot azok mondják, akik azt állitják, hogy az aki egyszer tolvaj volt, mindig tolvaj marad", mondotta Sophia Lyons. Elmondotta, hogy a gyermekkori környezete vitte csak a bün utjára.

"Mielőtt még hat éves lettem volna, a mostohaanyám letaszitott a lépcsőkön, ha minden nap legalább három erszényt nem hoztam haza, amelyeket ugy loptam el. Ebben a nehéz iskolában a mesterségnek, a zsebmetsző mesterségnek minden csinyjátbinját kitanultam, noha teljes tökéletességet csak huszonnyolc éves koromban értem el."

Később, amikor husz esztendős lett, "ki akarta képezni magát a magasabb zsebmetszésekben és csalásokban is." Ezért utazgatni kezdett, szerte Európában. El leste és utánozta az előkelő világ viselkedését, ruházkodását, szokásait, még pedig oly sikerrel, hogy csakhamar teljesen otthonosan érezte magát ugy az amerikai, mint az európai legelőkelőbb családokban is. Szóval egyszerü zsebmetszőből igazi uri gonosztevő lett.

A gonosztevői karrierje alatt száz esetben tartóztatták le és ötvenszer ült különböző börtönökben.

Vagy harminc évvel ezelőtt, a mikor az egyik javitó intézetből kiengedték, feltette magában, hogy ezután tisztességes életet fog élni.

"Hosszu keresés után végre állást kaptam heti tiz dollár fizetéssel az egyik ingatlanforgalmi irodában", mondotta. "Amikor nehány évvel rá az illető irodából eltávoztam, a heti jövedelmem már háromszáz dollárra rugott."

Azóta a független és önálló ingatlan ügyleteiből több mint egy millió dollárnyi vagyont szerzett össze. A vagyonának nagyrészét a hetvenhat éves asszony arra áldozta, hogy az ország különböző részein menhelyeket állitott fel az élet során elbukott leányok felsegitésére és felemelésére.

Detroiti magyar orvos
Dr. L. H. Herbert
v. hazai ezredorvos
2225 West Jefferson Ave., Detroit, Mich.

Árfolyam jegyzések
Pénzküldésekért Postautalványal

1000 magyar korona	$ 3.90
1000 osztrák korona	$ 2.90
1000 Czeho-Slov. korona	$13.65
1000 Jugoszláv korona	$ 7.25
1000 román lei	$14.10

Irjon költségjegyzékért.
Árkedvezmény nagyobb összegeknél.
JEGYEZZE BE cimét bankunknál és mi SÜRGÖNYILEG fogunk pénzt küldeni rokonainak.
SÜRGÖNYDIJ CSAK $1.00.
Irjon felvilágositásért.
Magyar Amerikai Bankház
S. DE VITA
Az Állami Bankdepartment ellenőrzése alatt.
2105 First Ave. New York.
Cor. 108th St.
— Vasárnap zárva van. —
Dept. B. kcz

Székrekedés ellen és vértisztitásra
A LÉGKITÜNŐBB SZER A
Hunyadi János PIRULA
Ára egy dobozzal 25 cent, öttel 1 dollár és kapható bárhol, bármely jó patikában. Ha nem kaphatja ott a lakóhelyén, akkor rendelje meg közvetlenül a főraktártól, e cim alatt: HUNYADI JÁNOS CORPORATION, 101 West 20th St., New York, N. Y.

AKIT BUJDOSÁSÁBAN IS UTOLÉRT A HALÁL

Hogy ölték meg a hires Taalat basát?

Bosszuból gyilkolta meg egy örmény diák a Berlinben bujkáló volt török nagyvezért.

Amint a Szabadság is megirta, Berlin egy forgalmas utcáján a Hardenbergstrassén március közepén egy fiatalember több revolverlövéssel megölt egy éltesebb urat és eleinte senki sem tudta, hogy ki az áldozat. Csak később derült ki, hogy a meggyilkolt öreg ur Talaat basa, a volt török miniszterelnök, a ki már hosszu idő óta titokban és a legnagyobb visszavonultságban élt Berlinben, a gyilkos pedig örmény ember, tehát cselekedetének politikai háttere van.

Szemtanuk elbeszélése szerint és a rendőrség vizsgálatai alapján a gyilkosság részletei a következők: Talaat basa, a ki Ali bey álnév alatt lakott családostul Berlinben és a német fővárosban csak néhány bizalmas török hivével érintkezett, délelőtt lejött sétálni. Vele volt felesége és két gyermeke. A Hardenbergstrassén egy bérházban lakik a török familia. Alig ért az utcára, elébe toppant egy fiatalember, a ki már a kapuban lesekedett. Az idegen revolvert rántott elő és közvetlen közelből többször rálőtt a basára. Egy jajkiáltással holtan rogyott összve Talaat basa. A gyilkos meszszire hajitotta a revolverét és futásnak eredt, de a járókelők utját állották, nagy tömeg csődült köréje és kegyetlenül ütlegelte. Ha idejekorán ott nem terem a sarki rendőr és utána több társa, a gyilkost bizonyára agyonverték volna.

Ott hevert a holttest a földön és ráborultak hozzátartozói. A rendőrök kérdezték, hogy kiesoda a meggyilkolt, de a család tagjai nem válaszoltak. Egy men tőkocsira emelték és a charlottenburgi halottasházba vitték a tetemet, a gyilkost pedig a kerületi rendőrségre és tőle tudták meg, hogy az áldozat Talaat basa, a volt török nagyvezir. Hiába próbálták kihallgatni a tettest, nem lehetett, mert alig tud valamit németül, török vagy perzsa tolmács pedig nem volt kéznél. Megmondta a nevét: Tejlirian Salamonnak hivják, huszonnégy éves, az észak-perzsiai Salmasban született és az ügyeletes rendőrtisztviselőnek arra a kérdésére, hogy miért ölte meg a basát, tört németséggel csak ennyit tudott felelni:

— Ő külföldi, én is idegen vagyok, semmi köze hozzánk Németországnak.

A gyilkos perzsa fiatalember alig állott a lábán, a sok ökölcsapástól egész feje meg volt dagadva, mindkét szeme alatt nagy véraláfutás, még a rendőrségen is vér szivárgott a szájából.

A meggyilkolt Talaat basa Törökország összeomlása óta bujkált Berlinben, mert az entente kiszolgáltatását követelte az örmény mészárlásokért. Elmenekült a hazájából, nehogy az egykori ellenség kezére kerüljön. Az örmény nacionalisták őt és Enver basát okolják az örmények öldöklésért és bizonyára a bosszu vezette a gyilkost. A család kérésére kiadták a holttestet és visszavitték lakására, a Hardenbergstrasséra.

Érdekes, hogy a kerületi rend őrségről előbb telefonon, aztán személyesen tudakozódtak a berlini török diplomáciai képviseletnél, mikor megtudták, hogy a gyilkos merénylet áldozata Talaat basa, ott azonban ugy tettek, mintha nem is tudnák, hogy az egykori nagyvezér Berlinben rejtőzködött.

50,000 dollárt vittek el betörök a bank pénztárából.

ST. PAUL, Minn., ápr. 6. — Az állami bankban, az ide 18 mértföldnyire eső Withrow városkában kora hajnalban betörök jártak, s 50 ezer dollár zsákmánynyal sikerült elmenekülniök. Egy közeli iskolaépületben több oly eldobott papirdarabot, pénzes boritékot találtak, ami arra vall, hogy a hatalmas zsákmány fölött ebben az épületben osztozkodtak meg.

A brucki munkások feltartóztatták Károly vonatát.

BÉCS, április 6. — A Magyarországból Svájcba igyekező Károly volt király vonata öt órát késett Frohnleiten állomásán, Bruck közelében, mivel Bruckban a munkások tüntetni készültek Károly volt császár ellen.

Sok ezer munkás gyült össze a brucki állomáson. Kijelentették, hogy addig nem engedik tovább a vonatot, amig meg nem mondják Károlynak, hogy mi a véleményük sikertelen magyarországi kalandjáról. A brucki polgármester telefon utján megállittatta a vonatot Frohnleiten állomáson, majd felkérte a munkásokat, hogy oszoljanak szét s ne háborgassák a volt uralkodót. A munkások órák hosszat ragaszkodtak ahoz, hogy látni akarják Károlyt, de végre is hajnali 1 óra tájban szétoszlottak.

A nők betegeskedésének oka

Sok nő azt hiszi, hogy szivbajos, rosz az emésztése, idegbajos, stb., mikor a baj csupán abban rejlik, hogy vérük vastartalmat kiván.

Sok nő azon hiszemben van, hogy gyenge, ideges, a kor előrehaladottsága miatt. Azt hiszik, hogy a rossz emésztés, fejfájások, idegesség, nehéz lélegzés, hátfájdalmak, stb., valami komoly betegségből ered, pedig az semmi egyéb, mint hogy vérüknek vastartalomra van szüksége. Ezt az bizonyitja leginkább, hogy ha ezen nők egy bizonyos ideig szerves vasat szednek, erőteljesekké és teljesen egészségessé vállnak. A vasra vérének föltétlenül szüksége van, hogy az képes legyen az eledelt élő sejtekké változtatni. Anélkül eledeléből nem nyeri a kellő eredményt, nem nyer erőt belőle.

Ha nem erős, egészséges, ne várjon, mig összeesik egészen gyengült idegezete miatt, hanem azonnal kezdjen szerves vasat szedni, mint a Nuxated Iron. Hanem csak is szerves vasat szedjen, nem pedig mint sokan teszik, közönséges érces vasat, mely csak erős savaknak vasdarabokra gyakorolt hatása. A szerves NUXATED IRON olyan, mint a vérében található vas, vagy mint amilyen a lencsében, spenótban, almában van, mely emeli a testi és szellemi képességét ledolgozott nőknek két hét alatt.

Őrizkedjék utánzatoktól. Keresse a "Nuxated" szót minden csomagocskán és az N. I. betüket minden tablettán. Ha nem nyer kellő eredményt, pénzét a gyárosok visszatéritik. Minden gyógyszerésznél kapható.

Nők és férfiak, leányok és ifjak
mind csak azt vallják és bizonyitják, hogy az arc és a szépség között egyedüli tényező a
RÓTH LILIOM CRÉM, SZAPPAN ÉS PUDER.
— Az arcot üditi, ifjitja, puhitja és bájossá teszi. —
RÓTH LILIOM CRÉM, SZAPPAN ÉS PUDER
Postán csak $2.00.
Tegye a pénzt boritékba és küldje uj gyógytáramba, melynek cime:
RóthSámuel MegváltóGyógytára
1637 First Ave., Cor. 85th St. Dept. B, New York
c—áll

Ez a jó magyaros dohány
csak 20 cent
VÖRÖS ÖRDÖG FINOM PIPADOHÁNY
minden plézen kapható, mert ez a legjobb magyar gusztusnak való dohány egész Amerikában. Ha esetleg a maga boltosának nem lenne VÖRÖS ÖRDÖG finom pipadohánya, akkor irjon nekem és én elküldöm postán, vagy expresszel.
EGY 5 ONCOS NAGY CSOMAG
Értékes ajándék szelvény van minden csomagban.
A rendelést igy cimezze:
Steve Áldás, obsitos, c/o Vörös Ördög
TOBACCO COMPANY, PERTH AMBOY, N. J.
c—áll.

Farmerok — Gazdák!
MEGJÖTTEK A HAZAI KASZÁK EKÉK ÉS KAPÁK
Megérkezett a nagy VALÓDI HAZAI GAZDASÁGI SZERSZÁM küldemény az ó-hazából. Csak 3000 kasza és 50 eke érkezett! Kérem honfitársaimat, ne késsenek a rendeléssel, rendeljenek, mielőtt elfogy.
MILYEN A KASZA?
Röviden mondva: ÉPPEN NAGYSZERŰ, értelmesen szólva: a létező legfinomabb kovácsolt gyémánt acélból van. Elejétől végig kalapálható. Nyolc és fél markos hossz, azaz 32 inch. A sulya éppen 1 font. A nyaka éppen jól van hajtva és jó erős. Minden darabért teljes jótállást vállalok.

Valódi hazai kalapálható gyémánt-acél kasza	$3.50
Hazai kasza-karika kulccsal (szoritó)	50c
Valódi hazai kaszakő (hazai kaszához)	50c
Valódi hazai hegyes ásó	$1.50
Valódi hazai hegyes kerti kapa	$1.25
Valódi hazai hegyes mezei kapa (nagyobb)	$1.75
Hazai kalapálható sarló	$1.00
Valódi hazai "Magyar Fejsze 4 fontos	$1.75
Valódi hazai láncos-taligás eke, az egész tiszta kovácsolt acélból, tartalék ekevassal	$38.00
Hazai kávépörkölő gép	$2.00

Kérjen képes szerszám árjegyzéket!
KÜLDJE BE A PÉNZT A RENDELÉSSEL EGYÜTT.
Utánvéttel nem szállitok! — Ne késsen a rendeléssel!
EMIL NYITRAY
224 East 19th Street, NEW YORK, N. Y.
2-IK ÉS 3-IK AVENUE KÖZÖTT
c—áll.

Vasár-nap ESTE 8-kor

MAGYAROK AMERIKÁBAN

SIKERÜLT KABARÉ.

Granite City, Ill. — A Madisoni és Granite City-i Első Magyar Női Egylet vasárnap, április 13-án olyan kabarét rendezett, hogy a jelenvoltak sokáig vissza fognak arra emlékezni.

Az előadást az Egylet tagjai a Soh se tudd meg... cimü kar dallal kezdtek. Utána Brepán Miklósné és Schall Antal adtak elő egy humoros jelenetet, amit a közönség óriási taps és zajos tetszéssel fogadott, majd Nyers Ilonka a Haragos feleség cimü monológot adta elő mindenki megelégedésére. Sifter József Göre Gábora ezuttal is sikerült alakitás volt. Ezek után Schall Antal talpraesett kupléival, Plichta Anna pedig gyönyörü dalaival valósággal elragadták a közönséget. A magyar szóló táncban igen szépek voltak Rozsnyai Ilonka és Nyers Ilonka. Az egyfelvonásos szinműben Schall Ferenc, Benedek Mariska, Schall Antal, Schall Lajos tettek ki magukért.

Lipták Gyula szolgáltatta a kitünő zenét. A mulatság ugy anyagilag, mint erkölcsileg kitünően sikerült. A közönség tánckedvelő része csak a kora reggeli órákban oszlott szét. A rendezőség valóban rászolgált az általános elismerésre.

A SZINTÁRSULAT AKRONBAN.

Két év óta nem volt magyar szintársulat Akronban. — Április 10-én, most vasárnap este ismét tart előadást.

Akron, O. — Az akroni magyarság, amely két év óta nem látta körében az Amerikai Magyar Szintársulatot, mivel a társulat nem tudott alkalmas termet vagy szinházat kapni, most vasárnap, április 10-én végre ismét gyönyörködhet hivatásos szinészek előadásában. A St. Mary iskola gyönyörü szinpaddal ellátott termében este 8 órakor mutatják be szinészeink a "Debrecenbe kéne menni" cimü daljátékot, amelylyel óriási sikert arattak New Yorkban és mindenütt, ahol eddig bemutatták.

Az akroni magyarok ragadják meg a jó alkalmat s töltsék meg zsufolásig vasárnap este a St. Marys School nagytermét. Igen kellemes estét fognak eltölteni.

CIMET KÉRNEK A SZÜLŐHAZÁBÓL.

Gáspár Imre cimét kéri felesége, Koletár Julianna, Somogyszentmiklós.

Berta Antal, nógrádkeszi illetőségü, volt salgótarjáni lakos, aki Reliance, Wyo. tartózkodott cimét kéri aggódó felesége. Aki tud róla, irjon 1957 Grand Ave., Chicago, Ill. cimre.

Groszman Jenő cimét kéri édesanyja, Groszmanné, VII. Sip-utca 5, Budapest.

Gyöngyösi Pernld József cimét kéri Perndl Emil, X. Kőbányai-ut 30, Budapest.

Ellis Islandi hirek.

Nem találja feleségét.

A hevesmegyei Verpelétről érkezett ide a Belvedere hajón a 29 éves Lénárd Katalin, hogy férjéhez, Lénárd Mihályhoz utazzon Bridgeportra, Conn., aki ott a Cherry Str. 79 száma alatt lakik. Lénárd New Yorkba utazott, hogy nejének megérkezését bevárja. Elment Ellis Islandra, hol azonban azt az értesitést kapta, hogy neje a másodosztályban utazott, s már a megelőző nap délutánján, közvetlenül a hajóról kibocsátották.

Lénárd visszasietett New Yorkba, és táviratot küldött Bridgeportba, honnan azonban azt a választ nyerte, hogy neje nem érkezett oda. Kétségbeesetten keresi most nejét, mert elképzelni sem birja, hogy hova tünhetett el. Leginkább attól fél, hogy az asszony csalóknak került a kezei közé, kik az angol nyelvet nem értő asszonyt kifosztották, sőt elhurcolták.

Megviselte őket a tengeri ut.

A 30 éves Lapos Györgyné, 9 éves György fiával Szabolcsmegyéből érkezett ide, hogy férjéhez, Lapos Györgyhöz utazzon Box Creekbe, W. Va. Az utazás fáradalmai annyira megviselték az asszonyt és gyermekét, hogy Ellis Islandon történt megérkezésük után pihenés és gyógykezelés végett a kórházba kellett szállitani őket. A bevándorlási hatóság táviratilag értesitette Lapos Györgyöt az esetről, ki azonnal New Yorkba sietett. Mihelyt családjának állapota annyira javul, hogy továbbutazhatnak, a bevándorlási hatóság átadja őket a reájuk várakozó családfőnek.

Jótálló levelet követelnek.

A Manchuria hajóval érkezett meg f. hó 4-én Budapestről a torontálmegyei illetőségü 29 éves Breitwieser Ferenc nejével és anyósával, az 52 éves özvegy Schaefer Viktóriával, hogy apjához, Breitwieser Fülöphöz utazzon Washingtonba, D. C.

Midőn a hatalmak Torontálmegyét Romániához csatolták, Breitwieser Ferenc családjával együtt Budapestre költözött, mert nem akart román alattvaló lenni és itt határozta el, hogy inkább kivándorol Amerikába, sem hogy román alattvalóvá váljon. Elhatározásáról értesitette apját, ki azonnal hajójegyeket küldött mindnyájuk számára.

A bevándorlási hatóság özvegy Schaefer Viktória miatt mindnyájukat visszatartotta, de kibocsátja őket, ha Breitwieser Fülöp, ki amerikai polgár, jótállást vállal, hogy az özvegyről életfogytáig gondoskodni fog és hogy nem engedi őt a közjótékonyságnak terhére válni.

EGYHÁZI HIREK.

HIREK A MCKEESPORTI, PA. REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL

Egyházközségi közgyülés.

A mckeesporti ref. egyház közönsége április 3-án, vasárnap tartott közgyülésén véglegesen döntött az egyház jövőjének kérdésében, s nagy többséggel ugy határozott, hogy egyházi életét a jövőben független alakulatban kivánja folytatni. A határozat kimondása után a lelkész hosszabb beszédben mutatott reá arra az utra, amelyet a gyülekezetnek saját jövője érdekében követnie kell.

Árvaházi gyüjtés.

A mckeesporti egyház is megkezdte a gyüjtést s már a következő adományok folytak be a lelkészi hivatalhoz: $25.00 Gacsályi Gusztáv és neje, Jakab Károly és neje; $15.00 Lange Viktorné, $10.00 Melegh Gyula lelkész és neje; $5.00: Bartha Lajos és neje, Jakab Károly és neje; $1.00 Mészár Sándor és neje, Tamássy Sámuel és neje, Gere Mihály és neje. Az adományokat az egyház lelkésze köszönettel nyugtázza. Akik adomány boritékot nem kaptak volna: vegyék át azt a legközelebbi Istentisztelet alkalmával a templomban vagy vigyék be adományaikat bármikor a lelkészi hivatalba.

A BROWNSVILLEI, PA. REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Keresztelések.

Brier Hill, Pa. — Besse Lajos nagysallói (Barsm.) és Haniszkó Anna hegcsabai (Borsodm.) születésü házaspár fia Lajos nevet nyert. Keresztszülők: Klobucsák Balázs towerhilli (No. 2.), Pa. és Haniszkó Ilona brier hilli lakosok.

Brownsville, Pa. — Szücs Lajos leisenringi (No. 3.), Pa. és Rőczey Ilona szendrőládi (Borsodm.), származásu hitvestársak fia Lajos és János neveket kapott. Keresztszülők: Meterko János new salemi, Pa. és Mulár Margit brownsvillei lakosok.

Ünnepek után.

Verőfényes, gyönyörü husvét köszöntött reánk. Első nap már korán kezdett gyülekezni a közönség a templomba, a mely az istentisztelet megkezdésekor szinültig megtelt. Az urvacsorában, amelynek jegyeit Husz Sándor és neje adták, 114-en részesültek. Persely és kisboritékos adomány cimén $169.08 folyt be. Ezen kivül tagságidij és Isten dicsőségére eszközölt adományok 56 dollárt tettek ki. A templom belsejének diszitésére Csáky Józsefné, Varga Ilona, Bus Vilma, Varga Mária, Jacékó Istvánné és Terpo Györgyné virágokat hoztak, mig az orgonát Moravecz Henrikné szalagcsokorral látta el.

HIREK AZ EAST CHICAGOI ÉS KÖRNYÉKI MAGYAR REF. EGYHÁZ KÖRÉBŐL.

Közli: **Virág István ref. lelkész.**

Konfirmálás.

East Chicago, Ind. — Virágvasárnapján 20 növendék állott a gyülekezet elé konfirmálás végett: Kiss Etel, Lazó Jolán, Kirschner Rozália, Szücs Margit, Czakó Juliánna, Kói Ilona, Fodor Eszter, Kói Karolina, Kovács Rozália, Almási József, Dózsa György, Dákai Pál, Fodor Lajos, Gergely István, Németh József, Tóth József, Tóth Pál, Pethő Ferenc, Szászi Sándor, Lakatos Árpád. Igen szép feleleteket adtak. Délután jól sikerült csoport fényképet készitettek a gyermekseregről.

Ugy virágvasárnapon, mint husvétkor szebbnél szebb virágokkal volt diszitve a templom. Mindakét ünnepen meghatóan nyilvánult meg a hivek buzgósága.

Mükedvelői előadás.

Indiana Harbor, Ind. — A Kosciuskó Hallban fényesen sikerült előadás fejezte be az ünnep első napját. Rövid, de kacagtató vigjátékot "Az idegesek" cimü darabot adták elő: Czakó Lajosné, Krochman Gyuláné, Lábas Imre és Ulber János. Az ügyes mükedvelők sok tapsot arattak. A nagy hallt sokan keresték fel a harbori, east chicagoi, hammondi és whitingi magyarok közül.

Az ünnepek alkalmából befolyt jövedelem több, mint 500 dollár a harbori elöljárók kollektálásával együtt.

Whitingben, jóllehet a chicagoi nagy robbanás érzékeny kárt okozott a templomnál, mert két diszablaka teljesen összetört, a gyülekezet annál nagyobb áldozatkészséggel sietett az egyház segélyére. Ez a templom április 16-án teljesen adósságmentes lesz.

DOHNÁNYI ERNŐ

CHICAGOBAN

A világhirü magyar zeneszerző, zongoraművész, Magyarország zenei csodája, **április hó 17-én,**

VASÁRNAP DÉLUTÁN, AZ ILLINOIS THEATREBEN,

(65 E. Jackson Blvd.) délután félnégykor hangversenyezni fog. — Jegyárak: $1.00-tól $2.50-ig és 10% adó. Kaphatók: Seidman Music Bureau, 323 S. Wabash Ave. Telefon: Harrison 4883, Lyon & Healy, 254 S. Wabash Ave. és Baldvin Piano Co. 323 S. Wabash Ave., Chicago, Ill.

81, 87

HEELL FERENC

magyarul beszélő angol ügyvéd, 9206 Commercial Ave. So. Chicago, Ill. Tel. So. Chicago, 148.— Vagy bármely időben érintkezhet **Kerekessel,** 9400 Commercial Hotel. Tel. So. Chicago 545.

75. 81. 87. 93.

Chicagoi Magyar Orvos

Dr. Löwinger Ernő, **magyar orvos és sebész, az összes orvosi tudományok tudora. Cime: 1537 W. Grand Ave., Chicago, Ill. Rendel: D.-e. 11-től 1-ig. D. u. 6-tól 8-ig. Vasárnap d. e. 10-től 12-ig. Tel. Monroe 182.**

Sürgönyi Pénzküldést

Magyarország bármely részébe

3-4 nap alatt fizetünk ki.

pósta utján körülbelül 3 és fél hét alatt.

Most küldjön pénzt hozzátartozóinak, mert a Korona olcsó

A korona emelkedik!

1 doll.-250-korona

Ha valakit ki akar hozatni, forduljon hozzánk bizalommal, mert mi elintézzük az összes teendőket.

Jugoszláv fiókunk cime: APATINI UTCA 9. ZOMBOR, BÁCSKA.

Közjegyzői ügyek.

HAJÓJEGYEK az összes vonalakra.

Irjon, vagy jöjjön személyesen alanti cimre:

J. Herzog & Co.

534 W. North Ave., Chicago, Ill.

Telefon Diversey 5428.

h c

A legnagyobb magyar zenélőgép raktár Amerikában

A. SCHLESINGER

644 W. NORTH AVENUE, CHICAGO, ILL.

Minden nagyságu és kivitelü Victrola és Grafonola raktárunkon található.

Óriási választék lemezekben, minden nyelvben.

Postai megrendelésekre a legnagyobb sulyt fektetjük, megrendelését bárhová azonnal elszállitjuk.

Ha máshol nem kaphatja meg a kiválasztott számot, irjon hozzánk, nálunk megvan. — Irjon árjegyzékért és jegyezze meg, hogy mily nyelvü lemezeket akar.

NEHÁNY SZEMELVÉNY LEMEZRAKTÁRUNKBÓL:

Én is tudtam imádkozni. Szép asszonynak kurizálok. Énekli Király Ernő. Szám E. 2152. Ára 85c.

Te Drága. Tangó. Énekli Király Ernő. Szám E. 2480. Ára 85c.

Salve Regina. Szüz Mária Hazánk Reménye. Énekli Hegedüs Lajos. — Szám E. 4140. Ára 85c.

Rákóczi Kesergő és Csinom Palkó. Ki tanyája ez a nyárfás. Bárcsak ez az éjszaka. Dandás Gyula tárogató szóló, cimbalom kisérettel. Szám E. 4107. Ára 85c.

Mikor ezt a kis leányt. Az ecsedi csárdában. Magyar zenekar. Szám E 3728. Ára 85c.

Rácz Laci kesergője, hallgató. Kukorica csó. Csárdás. Magyar zenekar. Szám E. 3675. Ára 85c.

Harangoznak a templomban. Temetnek a falu végén. Énekli Sajó Izsó, a Király Szinház tagja. Szám 67137-AB. Ára 85c.

Jaj de magas ez a vendégfogadó. Fujja a szél, fujja. Volt egyszer egy szép cigánylegény. Szabadkai Pege Károly cigányzenekara. Szám 67258-AB. Ára 85c.

Tigris csárdás. Balog Böske keszkenője. Magyar tamburica zenekar énekkel. Szám 65028-AB. Ára 85c.

A cirkuszban. 1-ső és 2-ik rész. Énekli Gyárfás és Albach. Szám 65027-AB. Ára 85c.

Hejre tyu-tyu-tyu. Remek kuplé. Énekli Erdélyi Emil.

Kató, szivem szép Katája. Énekli Thury Ilona. Szám 63585-AB. Ára 85c.

Király Ernő nótái. 1-ső és 2-ik rész. Szám E 5083. Ára 85c.

Dicsértessék szól a legény. Hej cigány, hallod-e? Énekli Király Ernő. Szám E 911. Ára 85c.

A csordás buja. Józanságra nagy bennem az akarat. Énekli Király Ernő. Szám E 915. Ára 85c.

Károg a varju a jegenyén. Friss csárdás. Játsza a Budapesti Postás Zenekar. Szám E 858. Ára 85c.

A főburdos mulat. 1-ső és 2-ik rész. Énekli Hegedüs Lajos és cigány. Szám E 3673. Ára 85c.

Hej nem halt ki még a magyar nóta. Jaj de magas ez a vendégfogadó. Kiss Józsi és cigány. Szám E 3674. Ára 85c.

Cigány, mért vagy cigány. Szállj ide, szállj oda. Magyar zenekar. Szám E 3[illegible]6. — Ára 85c.

Sárga répa, kukorica csó. Ha kimegyek a nagy állomásra. Énekli Király Ernő. Szám 857. — Ára 85c.

Népdalegyveleg. 1-ső és 2-ik rész. Játsza Berkes Béla cigányzenekara. Nagy lemez. Szám E 5069. Ára $1.25

Küldje be azonnal megrendelését az összeggel együtt postautalványon és fordulópostával küldjük a kivánt lemezeket. Kivánatra utánvéttel.

Üzlet nyitva hétköznapokon este 9 óráig, vasárnap este 6 óráig.

Ne feledje el a cimet:

A. SCHLESINGER

644 W. NORTH AVE., CHICAGO, ILL.

e—áll.

Tudja már, mi a valódi

Az a szer, a mely legjobban megadja kedvelt italának régi megszokott izét, illatát, szinét, szagát és zamatját.

Rum, Állás, Pálinka, Császárkörte, Brandy, Borovicska, Törköly és Szilvórium izü BOB kivonatok

kapható minden jobb magyar üzletben, ügynököknél és a gyárosoknál.

Vegye meg vagy rendelje meg még ma a stórosánál, vagy a lenti gyógyszertárban, mert még a régi árban kapható.

Minden adaghoz utasitás mellékelve van. — Egy teljes adag elegendő egytől—négy gallonhoz.

Ára 1 adag vételnél $1.50
Ára 6 adag vételnél $1.30
Ára 12 adag vételnél $1.20
Ára 24 adag vételnél $1.00

Küldje rendelését a pénzzel együtt a következő cimre:

GLENWOOD PHARMACY

FRANK MÉSZÁROS
5451 SECOND AVE.,
PITTSBURGH, PA.

Viszonteladóknak kedvező feltételek

k c z áll.

CHICAGOI MAGYAR ORVOS
DR. PETRÁSS ANDOR
ORVOS-SEBÉSZ ÉS SZÜLÉSZ.
Iroda: 552 W. North Ave., a Larrabee St. sarkán, szobaszám 211.
Telefon: Diversey 9296.
Házi telefon: Diversey 6340.

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD
Gottlieb Lajos Hites Ügyvéd és Jogtanácsos.
Ingyen tanács mindennemü köz- és váltó, váló és büntető ügyekben. Órák naponta este 8-ig. — Szerdán délután 5-ig. Vasárnap délelőtt 10—12-ig. 1572 N. Halsted Street, az emeleten. — Telefon: Diversey 5134.

Cintoria

A KELLEMES HASHAJTÓ.

A Cintoria használata által sok betegségtől menti meg szervezetét, melyek a rossz emésztés és renyhe májmüködés következményei.

Mikor fáradtan, kimerülten jön haza este a munkából, elbátortalanodva, észreveszi-e, hogy a természet egyszerüen figyelmezteti, hogy jó volna megtisztitani a szervezetét ama mérges anyagoktól, amelyek a tuldolgoztatott gyomrot ellepik és amelyek az Ön korában és ebben az évszakban sürün jelentkeznek.

A Cintoriának, mint hashajtószernek, nincsen párja. Miután megtisztitja az emberi szervezetet mindenféle mérges anyagoktól, felfrissiti a máját és jó étvágyat szerez.

Ha mája rendetlenül müködik, az egész szervezet beteggé lesz és a rossz emésztés, valamint eldugulás mellett egész szervezete fogékonyabb minden betegséggel szemben. Naponta érkeznek be bizonyitások, hogy a Cintoria az eldugulás legmakacsabb eseteiben is eredményesen gyógyit.

A Cintoria minden gyógyszertárban kapható és olyan üzletekben, ahol patikaszereket árusitanak. Ha a kereskedőnél kifogyott volna, akkor irja meg annak nevét és cimét.

THE

Cintoria

COMPANY
Manufacturing Chemists,
P. O. Box 274
BRADDOCK, PA.

Masonic Hall-ban 35 ik utca Euclid Ave

ANYÁK

Ha fiacskája hajlandó körleveleinket plézen, házról-házra szétosztani, ugy egy szép fiu órát, ön pedig gyönyörü női órát kap ajándékba. Cim: Sales of Mato, 465 Bostwick Ave., Bridgeport, Conn.

h. c.

SZEGEDI RÓZSA PAPRIKA

most érkezett az óhazából több vasuti kárével. Csakis nálam kaphatja. Grocerysoknak nagyobb bevásárlásnál kedvezmény

KUKORICA CUKOR

szintén kapható. Magyarok vagyunk. Irjon vagy jöjjön erre a cimre:

YOUNGSTOWN DRY FRUIT CO.
224 East Front St.
Youngstown, O.

c—áll.

VALÓDI SZINMÉZ,

mely rendben tartja és gyógyitja az egész testet, a toroktól a végbélig. Egy pinttel egy dollárért, négy pinttel három dollárért küldök bárhová bérmentve. Küldje a pénzt a megrendeléssel együtt. A valódiságért kezeskedek.

NO DRUG! NO DOPE!

JOHN TÓTH,

volt főhercegi udvari okl. méhész, **első kereskedelmi méhtelepe**

R. 3. BOX 217 PEORIA, ILL.

HAZA ARATASRA!

FEKETE ÉS FIA 17 év óta fennálló Bankházának tulajdonosa **Idősebb Fekete József** május hóban haza utazik üzleti szempontból.

Ha Ön, vagy családja felügyelet alatt akar utazni, akkor irjon, vagy jöjjön személyesen, hogy utlevelét idejére elkészithessük.

Akiknek valami fontos elintézni való dolguk van odahaza és vele akarják elintéztetni, vagy pénzt akarnak küldeni, vagy póstatakarékban elhelyeztetni, vagy dollárokban kifizetni, jöjjenek személyesen, vagy irjanak.

Felhivja szives figyelmüket különösen a pécsi és Baranya megyei illetőségüeknek, ahova pontosan még ma is nehéz fizetni, mert megszállott területet képez.

Ha KÜLD PÉNZT ide, személyesen fizeti ki, éppen ugy, mint 1920 évben otthonlétekor fizetett Magyarország, Jugoszlávia, Csechoszlovákia és Román területeken.

FEKETE és FIA

1957 GRAND AVENUE, CHICAGO, ILLINOIS

Nyitva reggel 8-tól este 8-ig. Vasárnap déli 12 óráig.

Fiókiroda:

FEKETE ÉS KASSAY, 9328 Cottage Grove Avenue

h c—áll

IMMIGRANT STATE BANK

A BEVÁNDOROLTAK ÁLLAMI BANKJA

1445 Fullerton Avenue, Chicago, Ill.

BANK-BETÉTEKET elfogadunk 3% kamatozásra. — Visszafizetés bármikor minden felmondás nélkül.

PÉNZKÜLDÉS a világ minden részébe állami bankunk teljes felelőssége mellett.

HAJÓJEGYEK a hajótársulatok eredeti árain.

KÖZJEGYZŐI-OKIRATOK szakszerü elintézése a konzuli hitelesitésekkel együtt.

BONDOK ÉS ÉRTÉKPAPIROK vétele és eladása.

Mielőtt bárhol pénzt küldene, kérje előbb árainkat és pénzküldő nyomtatványainkat.

MINDEN ÜGYEVEL FORDULJON BIZALOMMAL ÁLLAMI BANKUNKHOZ.

ALBERT B. RÉVÉSZ alelnök, **EMERY SZÖKE** elnök, **FREDERICK M. JUST** pénztárnok.

h c

ÉRTESITÉS!

Szives értesitésére adjuk a Chicago és környéki magyarságnak, hogy az 1921 március hó 12-ikére hirdetett társas utazást, nagyszámu utasaink kivánságára, az okból, hogy ezen időtájt még kissé zavaros az idő,

1921 ÁPRILIS HÓ 27-IKÉRE halasztottuk el.

Az utazás ekkor is az elsőrangu 4 kéményes, dupla csavaru

AMERIKA

hajón lesz. Egyben többi honfitársainknak, kik még e hóban nem voltak elkészülve, alkalmat ad, hogy ezt kihasználhassák és biztosan fenakadás nélkül mehessenek, jó vezetővel, rendeltetési helyükre. Utasainkat a jól ismert Pokol Károly ur fogja vezetni, ki mindenben rendelkezésükre áll és minden dolgukat elvégzi. Aki tehát fel akarja használni ezt a nagyszerü alkalmat, az forduljon azonnal a Chicago és környékén oly előnyösen ismert és megbizható céghez, amelynél elsőrangu kiszolgálásban fog részesülni.

WURUM COMPANY

1935 N. Robey St., Chicago, Ill.

Telefon: Humboldt 6364

Irodai órák: Szerdán és pénteken 6-ig, a többi napokon este 9-ig.

c—áll

L. KAUFMANN & CO. STATE BANK

Állami magyar bank

114 N. La Salle St. Földszinten.
Nyitva naponta 9—6-ig, hétfőn, csütörtökön és szombaton 8-ig.
SO. CHICAGOI KÉPVISELET 9156 EXCHANGE AVE.

UTLEVÉL, óhazai ügyek, okiratok elintézése.

DOLLÁRKIFIZETÉSEK — postán és cabel utján.

HADIKÖLCSÖN PAPIROKAT amerikai Liberty Bondokat, Magyar, Jugoszláv és Chehoslovákot veszünk és eladunk

PÉNZKÜLDÉS a világ minden részébe a legolcsóbb árfolyamon, jótállással.

HAJÓJEGYEK minden vonalra.

TAKARÉKBETÉTEK 3% kamatozásra. Visszafizetés bármikor, felmondás nélkül.

A CHICAGOI MAGYAROK KÖZPONTI BANKJA. — Forduljon hozzánk bizalommal.

h. c.—áll.

NORTH AVE. STATE BANK

CHICAGO

NORTH AVE. ÉS LARRABEE ST. SARKÁN.

Alaptőkénk és tartalékunk körülbelül $270,000
Összvagyonunk:

Több mint 5.500.000 dollár

MAGYAROK:—

Okuljatok a közelmult tapasztalataiból. Nehéz munkától megtakaritott gyümölcsét HELYEZZÉTEK EL RÉGI, JÓHIRNEVÜ, SZIKLASZILÁRD alapokon nyugvó ÁLLAMI INTÉZMÉNYBEN. Akkor nyugodtan alhattok. Mindennemü, a bankszakmában való ügyletekkel jöjjetek bizalommal hozzánk.

JÓL MEGFONTOLJÁTOK TEHÁT, KIRE BIZTOK PÉNZT. A North Ave. State Bank-nál pénze TÖKÉLETESEN biztos helyen van és kamatozik.

Ha megtisztel bennünket bizalmával, hivatkozzák CHARLES E. SCHICK alelnök, vagy OTTO G. ROEHLING pénztárnokra.

BIZONYITVÁNY

arról, hogy Dr. Falussy Árpád Szatmár vármegye főispánja és Gróf Károlyi István országgyülési képviselő védnöksége alatt 1907. évben Nagykárolyban vásárral egybekötött

HELYI IPARKIÁLLITÁSON

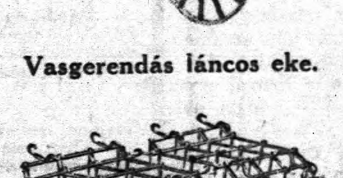
a jury határozata alapján
Kihán Sándor kovács iparos
jó munkáért
a Debreczeni Kereskedelmi és Iparkamara II. osztályu ezüst érmét nyerte.

Nagykároly, 1907. julius hó 7-én

[illegible] elnök.
[illegible] titkár. [illegible] igazgató (elnök).

Fagerendás láncos eke. **ÁRA $32.00**

Vasgerendás láncos eke. **ÁRA $34.00** **Nagyobb $36.00**



Kettős kisebb fával $25.00
Egyes $16.00

A világ legjobb szakekéi

A SZÁNTÓVAS ÖNMAGÁT ÉLEZI A FÖLDBEN.

Aki a legjobb gyártmányu bácskai szakekét, boronát, vagy bármilyen más szakekét, vagy ekerészeket kiván venni, az rendeljen most, amig raktáron vannak. Minden darabért felelősséget vállalunk. Ekéink ezüst éremmel vannak kitüntetve.

Ekéinket Vass Gábor clevelandi és Nyitray Emil new yorki cégek is árusitották. Kopott részek kicseréléséhez ujak nálunk kaphatók Bármilyen magyar ekét javitunk, vagy átalakitunk.

MINDEN MUNKÁÉRT FELELŐSSÉGET VÁLLALUNK!

Hazafias üdvözlettel

A. Kihán és Fia

egyedüli és legjobb szakeke-gyártók

2715 EAST 62nd STREET CLEVELAND, O.

MI UJSÁG A SZÜLŐFÖLDÖN?

MAGYAR TUDÓSITÁSOK • BUDAPESTI JELENTÉSEK • ÓHAZAI UJSÁGHIREK

A KELENFÖLDI CSODASZARKA ÉS AZ AMERIKAI MAGYAROK

Garzonlakás a kemencében. — Fekete ajtón fehér zsineg... — Nő van a dologban! — Aki félmilliónál többet lopott össze.

Kakas kapirgál a szemétdombon, március fényében fürdik a kelenföldi pályaudvar, vonatok dübörögnek el a csillogó sinéken s a mozdonykolosszusok dörejében meg sem rezzen a máv. kakas. A gőz ezüstfehéren terül az égre s a dübörgő kéményen feketén száll ki a millióesztendős kőszén sóhajtása. Lótásfutás, csengőberregés, a vonat még meg sem állt s már is megrohanja a zsibajgó tömeg. Orditva lökdösik egymást az emberek. Panaszkodik is az állomási főtiszt, ahogy a vonat kifut az állomásból és sétálgatunk a perronon. A fiam is velünk van. Jószimatu gyerek és tanitgatom a mesterségemre; hasznát veheti, ha majd az örökömbe ül...

Kint vagyunk, a mozdonyforditó mellett s a Pista gyerek babrál vele. Csinos bódécska áll a közelben s kérdi, hogy mi az? Kenyérsütő kemence. Kéménye füstösen mered ki a deszkaövezet alól. Odaballagunk s a máv. főtiszt ur meglepetve néz a kemence torkára. Fekete vasajtón fehér madzag. Befelé nyulik, mint valami primitiv ajtókötő zár. Odakap és kinyitja az ajtót...

Ördög-fióka mered ránk. Két nagy szürke szem. Kormos pofa. Kócos haj. A főtiszt hátratorpan meglepetésében. Mi az isten csudája? Bujj elő! Nem akaródzik, majd megmozdul lassan s kisiklik a keskeny kemencetorkon, mint valami kigyó. Föltápászkodik. Amolyan 18 esztendős siheder. Magas, nyulánk alak: Csupa kóc, korom és rongy. Fekete, mint egy kéményseprősegéd. Mocskos és piszokba sülyedt alak, de arca feltünően gyerekes. Vallatóra fogjuk s mindjárt elmondja, hogy Csontos Imre az ő becsületes neve. Mit keresett a kemencében? Bujócskát játszottak. Hebeg, dadog, hazudik. No, menjünk az állomási rendőrszobára!

Látja, hogy nincs menekvés, benyul hát a kemencébe, kihuzza először is a kabátját, aztán dohányt, cigarettahüvelyt és töltőt kotorász elő s bevallja, hogy már egy hónapja lakik itt. Benézek a kemencébe. A boltozat szelid ivben hajlik a pádimentomra s a kövek még enyhén sugározzák a meleget. A füst barna freskókat rajzolt a falakra. Szép kis garzonlakás! Mit szól a Lakáshivatal, ha megtudja, hogy igazolvány nélkül költözött be a gézenguz kölyök? De mi már lakoltatjuk is kifelé minden végzés nélkül s hamarvást átadjuk Ambrus detektivfőfelügyelőnek a rendőrőrszobában.

Pofon se csattan, nem is kapacitálják nagyon s Imre gyerek ugy vall, mint a karikacsapás. Elmondja mindenekelőtt, hogy Pretoriában (Kelenvölgy tréfás elnevezése) lakott az édesanyjánál, kint a Péterhegyi-uton, de nem volt maradása otthon s az elnöki tanács döntése nélkül elfoglalta az uj lakást. Csöndes boldogságban éldegélt egy kerek hónapig a forgalmas pályaudvaron, a kutya sem tudott róla, mikor hajnalban előbujt, este meg pihenni tért kedves kis otthonába, mely alkalmas fekvésénél fogva céljainak minden képen megfelelt. Innen járt ki prédája után s a mindenféle áruval megrakott pályaudvar pompás terrénuma volt. Föltünés nélkül dézsmálhatta meg a kiszemelt kocsikat s térhetett nyugvóra gazdag zsákmányával; a hajnal derengő pitymallatában pedig csak átlépett az állomáskeritésen s köd előttem, köd utánam. Ha pediglen nem akadt megfelelő vasuti kocsi, akkor az éj csöndjében egy görény rátermettségével indult a kelenvölgyi majorok felé s csibét-libát és másminemü aprószárnyast emelt ki a fareteszes ketrecekből. És meg sem ugatták a kutyák, hisz nappali játszótársuk volt. Reminiszcenciákat elevenit föl kalandos ifju életéből. Legelőször egy alsónadrágot lopott, aztán egy pár csirkét, a kommün alatt meg a raktárfőnök padlásába tört be és elvitte a száradásra vetett fehérnemüt. Az állomás-elöljáró éléstárából három öreg bödön zsirt s jó pár üveg finom lekvárt "csórt" el. Csodaszarka! Mindenkit meglopott! Betört a kelenföldi iskolába is, magához vette a lisztjegyeket, de a törülközőket és a rajzszereket sem feledte ott. Hihetetlen agyafurtsággal terjedt ki a figyelme mindenre. Az Amerikából hazatérő magyarokra is szemet vetett s mint Kelenföld korlátlan felelősségü vámbiztosa, dézsmát szedett a csomagjaikból. Egyik amerikás magyar batyujából kilencszáz dollár értékü ruhanemüt szedett ki, cipőt, selyemruhát, pénzt és mindent, ami csak a kezeügyébe került. Ha nem akadt más dolga, beállitott a vendéglősökhöz: "Tiszteltet X vendéglős ur s kéreti szépen, szivesked-jék négyszáz koronát adni, mert bora érkezett éppen és nem elég a pénze. Este köszönettel visszaküldi." Többen bedültek az ifju szélhámosnak, ugy, hogy rövid idön belül egy félmilliónál többet összecsalt és lopkodott!

Hol a pénz? Elköltötte. Imre gyerek gavallérként mutatkozik be. Minden "keresetét" egy idősebb asszonyra pazarolta. Anyjának mindössze kétszáz koronát adott, azt is azért, mert valami kárt okozott neki. Ahogy beszél, rideg cinizmus árad a szavából s mikor egy-egy sikerültebb tolvajkalandját előadja, bizonyos hányiveti-séggel kapja föl fejét: hőstettel dicsekszik. Élt és szórakozott, korcsmába és moziba járt, jól evett, jól ivott, nem bánja tettét. Micsoda rongylélek van a kölyökben! És micsoda éleslátással intézte lopásait! Az ismert tolvaj- és betörőrendszertől eltérően egyedül járt és "dolgozott." Mi lesz belőle, ha majd a börtön iskoláját is kijárja! Európai stilü cimeres főur a gonoszok között....

Lázár István.

Most vásároljon

amig a készlet tart,

Tokaji Vasbor

egy üveg 1 dollár helyett **85 cent**, hat üveg 6 dollár helyett **4 dollár.**

Május elseje után nem lehet többet rendelni

Ragadja meg az alkalmat

Csak e cimen kaphatja:

Freund Patika

8902 Buckeye Road, Cleveland, O.

Rablógyilkosság a demarkációs vonalon.

A budapesti főkapitányságot táviratilag értesitették arról, hogy Vásárosdombó községben, a demarkációs vonal mellett borzalmas rablógyilkosság történt, amelynek tetteseit mindeddig megállapitani nem lehetett. A minap éjszaka két-három ember betört Horvát János dusgazdag vásárosdombói molnár házába és a szekrényeket kezdte feszegetni. A szomszédos hálószobában alvó Horvát felébredt a zajra és revolvert véve magához, abba a szobába ment, a hol a betörők dolgoztak. Revolverét ráfogta a betörőkre, de ezek megelőzték és két lövéssel megölték.

A lövések zajára felébredt Horvát felesége és kis gyermeke, a kik a hálószoba nyitvamaradt ajtaján végignézték a borzalmas jelenetet, majd az egyik utcára nyiló ablakon kiugrottak és segitségért kiáltottak. A rablók nem akarták megzavartatni magukat munkájukban és ugy látszik, az asszonyt és gyermekét is elfoghatták, mert mindeddig sem az asszonynak, sem gyermekének nyomát nem tudták megtalálni.

A bűntény elkövetése után a rablást tovább folytatták, feltörtek minden szekrényt és minden elvihető értéktárgyat, körülbelül egy millió értékben elvittek. A segélykiáltásokra a közelben lakók felébredtek, azonban mire a házhoz értek, már csak a kifosztott lakást és a halott embert találták meg. A rablógyilkosok elmenekültek. A budapesti főkapitányságot arra kérte az ottani csendőrség, hogy folytassa tovább a nyomozást, mert az a gyanu, hogy a rablógyilkosok Budapest felé menekültek. A nyomozás ebben az irányban megindult.

Sóbányákba szállitják a Levente-pör elitéltjeit.

Bukarestből jelentik a Magyar Kurirnak: A Levente-pör elitéltjeinek második fellebbviteli tárgyalása március 10-én fejeződött be Bukarestben. Az uj végérvényes itélet alapján Misek Ferenc tanárt 25 évi, Bér István joghallgatót 20 évi, Schuch József tanitót 15 évi, Márton Albert dr. ügyvédet 8 évi, Török Lajos rendőrtisztviselőt és Rauber Ferenc katolikus lelkészt 5—5 évi kényszermunkára még márciusban egyik romániai sóbányába szállitották. Az elitélt Misek Ferenc apja február végén bánatában meghalt.

Öngyilkos iskolaigazgató.

Nagy Kálmán budapesti iskolaigazgató leugrott a második emeletről és életveszélyes sérüléseket szenvedett. Az öngyilkosság okát még nem tudták megállapitani.

ŐSZINTE KIVÁNSÁG.

Földi életünk sokkal kellemesebb lenne, ha több szeretettel viseltetnénk egymás irányában. Ha meggyőződést szereztünk valamely orvosság kitünő voltáról, kötelességünk volna mások figyelmét felhivni rá. Egy nagyon jó példát mutatunk be a következő, Holland, Minn. 1921 március 23-án irt levélben: "Pontosan megkaptam a Triner's Bitter Wine szállitmányt és mondhatom, hogy gyomromnak a legjobb szolgálatot tette. Teljesen uj embernek érzem magamat és kivánom, hogy mindenki vegye meg ezt a kitünő szert, akinek a gyomrával van baja. Tisztelettel V. Marek." A Triner's Bitter Wine megérdemli ez ajánlást, mert feltétlenül megbizhat benne rosz étvágy, szorulás, székrekedés, fejfájás és más betegségek esetében, amelyek a gyomor rendellenes müködésének következményei. Egy ujabb influenza járvány esetén ez a szer nagy segitségére lesz beleinek müködésben tartására és e kellemetlen betegség távol tartásában. Gyógyszerésze vagy gyógyszer elárusitója raktáron tartja az összes Triner-féle orvosságokat, vagy beszerezheti Önnek. Joseph Triner Company, 1333—45 Ashland Ave., Chicago, Ill.

A HIRES ODESCALCHI-FÉLE ÉKSZERLOPÁS TÖRTÉNETE

A szökésben lévő Benkő István bevallotta bünét. — Éjszakai élet-halálharc a Lánchidon. — Benkőt a románok internálták, de megszökött a táborból.

A budapesti ügyészség szabadonbocsájtotta Fabinyi Katót, aki az Odescalchi-féle ékszerlopási ügyben volt hosszu ideig gyanusitottként letartóztatva. A szabadonbocsájtás három tanunak egybehangzó vallomása alapján történt, akik egyértelmüleg és pontos adatokkal eskü alatt vallották, hogy az ékszerlopást a letartóztatásban lévő Barta Elemér és a szökésben lévő Benkő István, Fabinyi Kató férje követték el. Az eskü alatti vallomást nagybarcsai Barcsay László, Fabinyi Mária és Sevity Iván nagydebreki lakosok tették a dési hatóságok előtt és ennek alapján történt Fabinyi Kató szabadonbocsájtása dr. Vida Gyula ügyvéd előterjesztései szerint.

A rendkivül érdekes hármas vallomás szerint Benkő István feleségével, Fabinyi Katóval 1919 december 6-án érkezett sógorának, Barcsay Lászlónak nagydebreki birtokára. Benkő feltünően sokat mesélt Kézdivásárhelyen lévő állitólagos nagy vagyonáról és olyan nagy értékünek tüntette fel birtokait, hogy állitása szerint jövedelmét a legpazarabb költekezés mellett sem tudta elkölteni. Fabinyi Kató elmondta családjának, hogy férje sokat nyert a börzén és a kommün alatt egyszer kivette a bankból anyja értékpapirjait és ékszereit. Mikor Fabinyi Kató megkérdezte a férjétől, hogy mit szól majd anyja az ékszerek eladásához, Benkő azt felelte, hogy csak a köveket adja el, a foglalatokba majd hamis köveket tétet és az anyja ezt észre sem fogja venni.

December 22-én Barcsay Lászlóék arra ébredtek, hogy Fabinyi Kató kétségbeesetten sirt és kezében egy ujság volt, amely őt és férjét gyanusitotta meg az Odescalchi-féle ékszerek ellopásával. Benkő kétségbeesett arcot vágott, de mikor Fabinyi Kató sürgős utlevelet kért Pestre, hogy tisztázza magát a vádak alól, Benkő kijelentette, hogy ostobaság Pestre menni. Fabinyi Kató becsületszavára fogadta, hogy férje nélkül is felmegy Pestre, ha kell, megszökik, de nem hagyja családján ezt a gyalázatot. December 25-én Fabinyi Kató megtette a lépéseket az utlevél megszerzésére. Benkő azt mondta ekkor, hogy ő nem megy Pestre, de felesége felmehet és küld vele pénzt. Ámbár nem ő vitte el az ékszereket, a kár egy részét hajlandó megtériteni, hogy ne járjon a vádlók szája.

Fabinyi Kató az akkori viszonyok miatt csak nehezen tudta megszerezni a románoktól az útlevelet és január havában még nem tudott elutazni. Közben Benkő bevallotta feleségének, hogy részes az Odescalchi-féle ékszerek ellopásában. Azzal védekezett, hogy Barta Elemér csábitotta őt a rossz utra, az a Barta Elemér, akit Fabinyi Kató többször kitiltott házukból. Ezek után Barcsayék felelősségre vonták gazdatisztjük jelenlétében Benkőt, aki részletesen bevallotta a lopás elkövetését. Elmondotta, hogy egyedül ő tudott arról, hogy Odescalchi László herceg a pince melyik részében ásta el a családi ékszereket. Ezt egyszer elmondta Barta Elemérnek, aki rögtön megjegyezte, hogy milyen rengeteg sok pénzt lehetne az ékszerekből csinálni és a dolog ki sem derülne, mert azt hinnék, hogy a kincseket a kommunisták vitték el. Hosszas rábeszélés után Benkő elhatározta, hogy Bartával együtt megszerzi az ékszereket. Előzetes megbeszélésük szerint Benkő bezárta Bartát a szomszédos pincébe, átadta neki az Odescalchi-pince kulcsát és Barta éjjel feltörte a pincét és kiásta az ékszereket. Mikor mindezzel végzett, Benkő segitett néki a palotából kijutni. Az ablakon keresztül mászott ki a palotából és a két tettestárs együtt indult a Lánchid felé. A hidon megálltak, Barta kiszedte a foglalatokból a köveket és az ékszeresdobozt a foglalatokkal együtt bedobta a Dunába. Benkő azt is elmondotta ekkor, hogy a Duna hidján állva azon gondolkozott, hogy Bartát az ékszerekkel együtt belelöki a vizbe, meg is ragadta őt, de az könyörögni kezdett, hogy ne ölje meg, sohasem fogja elárulni. Fabinyi Kató a dologról sohasem tudott meg semmit. Barta mindössze százezer koronát adott Benkőnek, a többit megtartotta magának. Mikor már a drágaköveket értékesitették, Barta levelet irt a kommunistáknak, melyben feljelentette Odescalchiékat, hogy ékszereiket elrejtették. Igy akarták a gyanut elterelni magukról.

Barcsayék eskü alatt tett vallomásukban azt is közölték a budapesti ügyészséggel, hogy Benkő beismerő vallomása után már csak rövid ideig maradt a nagydebreki birtokon, mert a románok letartóztatták és az alsószombatfalvi fogolytáborban internálták, mint Budapestről jött gyanus egyént. A fogolytáborból Benkő mult év juniusán megszökött és azóta nyomaveszett.

Az ügyészségen az ártatlan Fabinyi Kató szabadonbocsájtása után most már csak Barta Elemér és néhány orgazda van letartóztatásban. A magyar hatóságok ujból megtettek minden lépést a szökésben lévő Benkő István kézrekeritésére.

A Mazola olajban sült friss vagy besózott hal rendkivül élvezetes eledel

Mazola használata a gazdasszonyok számára kellemessé teszi a pörkölés munkáját, mert gyorsan és alaposan sül abban át bármily eledel. A pörkölt felület, mely egy-két pillanat alatt formálódik, megakadályozza az elolajosodást.

A Mazola kitünő növényolaj, 100% erejéig tiszta, s mentes minden másnemü folyadéktól.

Vásároljon egy kanna Mazola olajat ma s próbálja ki friss, vagy besózott hal, hagyma, burgonya vagy más növényféle pörkölésénél. A serpenyőben maradt Mazola átszürhető és ismét használható, mert nem marad utóize.

A Mazola kapható minden jobb grocery és delicatessen üzletben, pint-os, quart-os fél gallonos és gallonos kannákban.

SÜLT HAL

(E recept a ponty kivételével minden halra jó.)

Bontsa fel a halat a kopoltyuknál s huzza ki belsejét. Készitsen töltetéket egy csésze zsemle morzsából, egy evőkanál Mazola olajból, kávéskanál sóból és egy csöpp borsból. Keverje ezeket össze. Töltse meg a halat s varrja be a fejét szorosan. Szórja be a halat sürün kenyérmorzsával, forgassa meg Mazola olajban, tegyen fél csésze vizet a serpenyőbe és süsse gyorslángu kemencében körülbelül egy félóráig, többször megforgatva. Ha kész, tegye tálra, diszitse fel petrezselyem zölddel és citrommal.

GARANCIA:

Ha nincs megelégedve a Mazola minőségével és gazdaságos voltával, füszerese visszaadja pénzét.

CORN PRODUCTS REFINING COMPANY
17 Battery Place, New York.

Ez az orvos meggyógyitja SÉRVÉT

Kés és operáció nélkül s a mellett a beteg nem veszit munkaidőt.

Különös érdeklődést keltett dr. Andrew O'Malley Wilkes-Barre, Pa.-i orvos az ő nagyszerü módszerével, mely lyel sérvet, Hidrocelet és ideg bajokat gyógyit minden kés vagy operáció nélkül, kivéve a már nagyon sulyos eseteket, ahol a baj már igen sulyossá vált. A kezelés semmi hátránnyal nem bir a beteg napi munkájára.

Az általános vélemény állandóan az volt, hogy sérvet csakis operációval lehet gyógyitani, ez azonban már helytelen gondolkozás.

Dr. O'Malley professzionális életének legnagyobb részét a sérv operálás nélküli gyógyitásának megfejtésére forditotta és munkájában sikert aratott, amennyiben ezt a módszert minden kétséget kizárólag megfejtette.

Hálás betegeinek egyike a következőket mondotta:

Igen tisztelt Doktor Ur:— Tudatom Önnel, hogy hál' Istennek teljesen rendben vagyok, a sérvem ki van gyógyitva, a sérvkötőt már nem viselem, de minek is viselném, mikor nincs rea szükségem, az Ön villamos sérv gyógyszere megmentett azon szenvedésektől, melyet 21 éven át kellett viselnem, de most, mikor Ön, dr. O'Malley ur teljesen meggyógyitott, kés és operáció nélkül, Istennek áldását kivánom Önre, kedves nejére és gyermekeire.— Isten áldása maradjon mindnyájunkkal.

Dobán Imre, Dexter, N. Y. B. 67.

A fenti levél valódiságát hitelesen bizonyitja: Mindszenthy Kálmán, Notary Public. My commission expires Feb. 19. 1921.

Dr. O'Malley a következő kijelentést tette:

"Mintegy öt évvel ezelőtt, két évi tanulmányozás után, fölfedeztem az én ugynevezett KÉMIAI villamos módszeremet, sérvek gyógyitására és azóta már sok száz sérvben szenvedőt gyógyitottam meg vele. A Röntgen-sugarak fölfedezése óta az orvosi és operálási körökben még nem lett nagyobb találmány bemutatva, mint az én találmányom, amely az emberiségnek nagyobb hasznára lett volna.

Ha Ön is egyike azoknak, akik

SÉRVBEN

ebben a borzasztó betegségben szenvednek, úgy én meg fogom gyógyitani. Ne várakozzék. A megfelelő tanács csak egy levél megirásába kerül Önnek, vagy jöjjön be személyesen hozzám s meg fog menekülni a sok évi szenvedésektől és attól, hogy baja esetleg komoly fordulatot vesz. Irjon ingyenes részletes felvilágositásért és csatoljon leveléhez 6 centet bélyegben.

DR. A. W. O'MALLEY

(SPECIALISTA)

68 South Franklin Street,

Fél blocknyira a bányász bankhoz

WILKES-BARRE, PA.

A sármási földgáz felrobbant.

Tordáról jelentik, hogy a sármási földgázvezeték, melyet az oláhok a megszállás óta egyáltalában nem javitottak, Tordán, a Fő-téren hatalmas detonációval felrobbant. A robbanás a Salamon-féle üzletet teljesen megrongálta. Több lakásban gázmérgezés történt, néhány családot félholtan szállitottak el. Egy Földes nevü család összes tagja meghalt.

Holland-America Line

Hajóinknak kitünő 3-ad osztályu berendezése van.

ROTTERDAM Indul New York-ból ÁPRILIS 9.

Közvetlen és legjobb összeköttetés Magyarországgal.

TOVÁBBI INDULÁSOK NEW YORKBÓL:

ROTTERDAM	Április 9 és Május 21
RYNDAM	Április 23 és május 28
NIEUW AMSTERDAM	Április 30 és junius 4
NOORDAM	Május 7 és junius 11

HOLLAND AMERICA LINE

24 STATE STREET, NEW YORK, N. Y.

AMERICAN LINE

KÖZVETLEN ÖSSZEKÖTTETÉS NEW YORK és HAMBURG között.

Első és másodosztályu utas szállitás.

LEGKENYELMESEBB UTIRÁNY MAGYARORSZÁGBA.

HATALMAS ÉS MODERN DUPLA CSAVARU GŐZÖSÖK.

MANCHURIA	Április 14
MONGOLIA	Április 28
MINNEKAHDA (uj) csak 3-ad oszt.	Május 12

A harmadosztályu utasokat pincérek szolgálják ki étkezéseiknél egy hatalmas ebédlő teremben. Zárt szobák vannak fentartva asszonyok és gyermekek részére. Forduljon a Társaság irodájához 9 BROADWAY, NEW YORK vagy a helyi ügynökökhöz.

UNITED AMERICAN LINES

JOINT SERVICE

Közvetlen hajójárat

NEW YORK és HAMBURG

között. A legrövidebb ut Közép-Európa országaiba az alanti hajókkal:

"Mount Clay"	indul	Május 12
"Mount Carroll" (uj)	indul	Május 19
"Mount Clinton" (uj)	indul	Május 26

A "HANSA" (Ex-Deutschland), a "BAYERN" és "WUERTTEMBERG" (uj hajók) junius havában állnak a tengerhajózás szolgálatába.

2, 4 és 6 ágyas kabinok, dohányzók, ebédlők és sétálóterek állnak a harmadik osztályu utasok rendelkezésére. Felvilágositásért forduljon bármely meghatalmazott ügynökhöz vagy erre a cimre:

39 Broadway New York City

WITH HAMBURG AMERICAN LINE

COSULICH LINE

Közvetlen hajózás Triesztbe és Magyarországba, Romániába és Jugoszlávia minden részébe.

BELVEDERE ÁPRILIS 9-ÉN.

ARGENTINA MÁJUS 24-ÉN.

PRES. WILSON MÁJUS 29-ÉN.

Kitünő ellátás és berendezés 1-ső, 2-ik és 3-ad osztályu utasok számára.

PHELPS BROS. & CO.

PASSENGER DEPT.

4 WEST ST., NEW YORK CITY

LLOYD SABAUDO

3 State Street, New York.

Legközelebbi indulás New Yorkból duplacsavaru hajók:

PESARO Április 14.

RE D'ITALIA Április 26.

Direkt jegyek kiállittatnak Magyarországba. Harmadosztályu utasok bort ingyen kapnak.

PÉNZKÜLDÉS AZ ÓHAZÁBA OLCSÓN ÉS GYORSAN. — HAJÓJEGYEK EURÓPÁBA A LEGJOBB ÉS LEGGYORSABB VONALAKON

Rokonok kihozatala Amerikába

ZÁRÓ C. HENRY

New York állam banktörvényei alapján engedélyezett bankháza.

39 COOPER SQUARE, NEW YORK, N. Y.

A 3-ik Ave. és 6-ik utca sarkán.

EGYEDÜLI AMERIKÁBAN — AZ ELSŐ MAGYAR

Stempelő Gyár

AMELY VALÓDI HAZAI ÁRUCIKKEKET GYÁRT

Kérjen legujabb árjegyzéket berliner nagykendőkről, szövet, vászon, selyem, pamut és stempelt árucikkekről.

Csomagküldés Magyarországba.

CHARLES K. GROSS

kézimunka és stempelő gyáros

8803 BUCKEYE ROAD, CLEVELAND, OHIO.

Közvetlen a Bank mellett.

KIS HIRDETÉSEK

ÁRSZABÁSA.

KERESTETÉS, MUNKÁT KERES, ELLÁTÁST NYER vagy KERES; BUTOROZOTT SZOBÁK, KIADÓ LAKÁSOK 20 szóig egyszeri közlés 60 cent, háromszori közlés $1.50; husz szón felül minden további szó közlésenkint 3 cent.

HÁZASSÁGI HIRDETÉS egyszeri közlés $1.00, háromszori közlés $2.75, husz szón felül minden szóért közlésenkint 5 cent.

LEVELEZÉS, ÜGYNÖKÖK KERESTETÉSE, MUNKÁT NYER, ELADÓ VAGY BÉRBEADÓ FARMOK, HÁZ vagy ÜZLET VÉTELE ÉS ELADÁSA, ÜZLETI ALKALMAK, TÁRSAT KERES, 20 szóig egyszer $1.00, háromszor $2.75, 20 szón felül minden szó közlésenkint 5 cent.

Nagyobb betükből szedett hirdetésért a fenti árak kétszerese számitandó. APRÓ HIRDETÉS ELŐRE FIZETENDŐ.

Csak egy téves közlésért felelünk.

Kishirdetéseket felvesz a Szabadság főirodája: 702 Huron Road, Cleveland, Ohio. Telefon: Main 3536, Central 1231.

A Szabadság fiókirodái:

9321 BUCKEYE ROAD. — Telefon: Princeton 1159-W.

2831 LORAIN AVE. — Telefon: Central 9096-W.

MUNKÁT NYER — FÉRFI.

KERESEK EGY HÁZASPÁRT. Az asszony háztartásban segitene, a férfi pedig munkába járjon. Jelentkezzenek 102 Engineers Bldg., Cleveland, O. 79—81

KERESEK 3 butchersegédet Market-házban dolgozni. Kezdeni kell április 9-én. Jelentkezzenek: 2634 E. 89th St., Cleveland, O. 80—82

MAGÁNYOS EMBERT keresek farmra állandó munkára. Fizetés megegyezés szerint. Tudakozódni e cimen: Sigmond Atkin, R. F. D. 1, Box 33, Oberlin, O. 80—81

CSALÁDOK KERESTETNEK CUKORRÉPA MUNKÁRA MICHIGAN ÁLLAMBA.

23 dollárt fizetünk akerenkint; ingyen házhoz szállitás a munkahelyig. Bővebb részletekért keresse fel ügynökünket Buffaloban, vasárnap délután, április 10. és 17-ikén a Lorence-Weber's Cafe-ban, 699 Broadway, vagy pedig irjon: MICHIGAN SUGAR CO. SAGINAW, MICHIGAN. 77—79 84—86

ELÁRUSITÓT KERESÜNK háztetőfedő anyagok árusitására. Angolul beszélő, nős ember előnyben részesül. — Hivja fel: Edgewater 3668, este 5:30 után, Cleveland, O. 81—83

EMBEREKET KERESÜNK minden város és plézen, akik ismerőseik körében képviselnék cégünket. Irjon felvilágositásért. Apollo Supply Co., 512 South West End Ave., Detroit, Mich. kcz

A TULAJDONOS ELUTAZÁSA miatt olcsón eladó 4 corner lot a Ray St. és Eugene Ave. sarkán, New Brunswick, N. J. Bővebbet: John Major, Stephenson, Mich. kcz.

ÜGYNÖKÖK KERESTETNEK a népszerü és hires Bob flavor-ek eladására. Ügynökeink 100—150 dollárt keresnek hetenkint. Hirdetünk az összes nagy idegen ajku lapokban. Irjon: Bob Mfg. Co., 5436 Second Ave., Pittsburgh, Pa. 78—80

KERESÜNK CUKORRÉPA MUNKÁSOKAT.

A farmmunkában jártas családok előnyben részesülnek. 23 dollárt fizetünk akerenkint. INGYEN LAKÁS és SZÁLLITÁS. Jelentkezzen a Clevelandi City Hallban levő Employment Bureauban, East 6-ik St. és Lakeside Ave. vasárnap kivételével bármely napon d. e. 9-től d. u. 5-ig. Kérjen bővebb felvilágositást. AZ ÖSSZES CUKORRÉPA TÁRSASÁGOK BIZOTTSÁGA.

DETROIT vagy CHICAGO környékén lakó családok irjanak vagy jelentkezzenek a Michigan Free Employment Bureaunál, 461 Larned St., W. Detroit, Mich., vagy pedig a Sugar Beet Workers Employment Bureaunál, 1234 W. Van Buren St., Chicago, Ill.

A COLUMBIA SUGAR COMPANY gyülését tartja vasárnap, 1921. április 17-én, d. e. 2-től 4-ig, 8510 Buckeye Rd. és 2322 W. 36th Place cimek alatt, Cleveland, O.

CUKORRÉPA MUNKÁSOK érintkezzenek a Michigan Sugar Co. ügynökeivel minden vasárnap, április 17-ikéig, a következő cimeken: Paul Fodor, 2609 Lorain Ave., reggel 10 órakor; Hotel Budapest, 7909 Woodland Ave., délután 2 órakor. 80—82, 84, 86, 87

MUNKANÉLKÜLI EMBEREK szép keresetre tehetnek szert elsőrangu gyógy- és pipereszereinknek lakóhelyükön való árusitásával. Irjon feltételekért és árjegyzékért még ma az alábbi cimre: Érdeky Kálmán Gyógyszergyára, 1019 Liberty Ave., Pittsburgh, Pa. kscpz—áll.

MUNKÁT NYER — NŐ.

LEÁNYT KERESEK általános házimunkára kis családhoz. 11821 Buckeye Road, Cleveland, O. 79—81

LEÁNY általános házimunkára és főzésre felvétetik. Mosás nincs. Angolul kell tudnia. Nothingham 151-W., Cleveland, O. 79—81

FIATAL ASSZONY vagy LEÁNY restaurantba azonnal felvétetik. Cim: 4424 Woodland Ave., Cleveland, O. 81—83

LEÁNYT keresek általános házimunkára és egyszerü jó főzésre. Angolul kell tudnia, mosás nincs. Cim: 2045 E. 93rd St., Cleveland, O. Tel.: Garfield 225. 80—82

LEÁNY kerestetik általános házimunkára, jó szakács kell, hogy legyen. Mosás és nehéz takaritás nincs. 3022 W. 14th St., Cleveland, O. 80—83

NŐ KERESTETIK általános házimunkára 3 tagu családhoz. Állandó hely, jó fizetés. Kell, hogy angolul beszéljen. Telefon Bell, Fairmount 2359. Cleveland, O. 81

MAGYAR SZAKÁCSNÉ, aki németül vagy tótul beszél, felvétetik. Állandó jó munka. 3210 Woodland Ave., Cleveland, O. 81—83

KERESEK egy jóravaló idősebb nőt házvezetőnőnek, aki hajlandó volna vidékre elmenni. Jó otthon, gyermek nincs. Érdeklődni lehet: John Lukács, 8621 Woodland Ave., upstairs, ajtó 10, Cleveland, O. 81—83

GÉPIRÓKISASSZONY kerestetik némi gyakorlattal, az angol nyelvre, aki magyarul is tud. Szláv nyelv ismerete előnyös, de nem feltétlenül szükséges. Az állás állandó, jó fizetéssel. Jelentkezzék Bob Manufacturing Co.-nál, 5536 Second Ave., Pittsburgh, Pa. 80—82

MUNKÁT KERES — FÉRFI.

BUDAPESTRŐL érkezett fiatalember munkát keres gyakorlattal groceryben kiszolgálni. Sklencky Gusztáv, 1834 W. 26th Pl., Cleveland, O. 80—82

ELSŐRENDÜ MÉSZÁROSSEGÉD keres állást azonnali belépésre. Tudakozódni a Szabadság irodájában, 9321 Buckeye Rd., Cleveland, O. 79—81

ÓHAZÁBAN tanult hentes és mészáros, aki az amerikai husvágást érti, munkát keres. Vidékre is elmegy. Cim: "Hentes", c/o Szabadság, 2831 Lorain Ave., Cleveland, O. 80—82

MUNKÁT KERES — NŐ.

EGY MAGYAR ASSZONY házimunkát keres, esetleg mosni is elmegy, vagy házhoz mosást vállal. Cim: 2772 E. 118th St., Cleveland, O. 81—83

KIADÓ LAKÁSOK.

KIADÓ LAKÁS, 4 szoba, padlás, pince, fürdő, garage, gáz és villanynyal ellátva április 15-től felnőtt családnak. 9103 Woodland Ave., Cleveland, O. 81—83

BUTOROZOTT SZOBÁK.

KÉT KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba tisztességes embereknek, vagy házaspárnak kiadó fürdő és villanyhasználattal. 1855 W. 54th St., Cleveland, O. 81

EGY SZÉPEN butorozott szoba minden kényelemmel 1—2 embernek koszttal, vagy anélkül kiadó. Esetleg házaspárnak főzéssel. 2100 W. 26th St., Cleveland, O. 80—82

SZALLODÁK.

30 tiszta, különböző nagyságu szobák magánosok, házaspárok és családok részére. Clevelandba utazók figyelmébe ajánlva.
HOTEL BUDAPEST
7909 Woodland Ave., Cleveland, O.
SZABÓ SÁNDOR, tulajdonos.

SZÁLLODA (HOTEL) LORAIN OHIOBAN.

Van szerencsém 28 szobából álló amerikai igényeinek teljesen megfelelő berendezésü szállodámat a Lorainba utazó nagyérdemü magyar közönség becses figyelmébe ajánlani.
Cim a vasuti állomásnál
1064 BROADWAY
HOTEL VICTORIA
név alatt. Tisztességes kiszolgálás és szives fogadtatásról kezeskedik KALAPOS GYÖRGY, tulajdonos. c—áll

40 darab tiszta szoba, az ágyak benne patyolattal megvetve. Aki itten benne meghál, magát ki is pihente.
Waldo HOTEL Waldo
611 Kanawha St.
Charleston, W. Va.
Gyöngyösi János a gazda
c—áll.

LAKÁS KERESÉS.

MEGFELELŐ LAKÁST KERES magyar család. 25—40 dollár havi házbért fizetne. Megtetszés esetén a házat megvenné. Paul Trill, 1761 W. 24th St., Cleveland, O. 79—81

TISZTESSÉGES FIATALEMBER keres egy szépen butorozott különbejáratu szobát közel a Woodhill Roadhoz, vagy a Woodhill Roadon. Ajánlatokat G. M. jeligére kérek a Szabadság East oldali irodájába, 9321 Buckeye Rd., Cleveland, O. 81—82

KERESTETÉS.

SZABÓ LAJOS, Szabolcsmegye, nyirmártonfalvai születésü öcsémet keresem fontos hazai ügyben. Kérem őt, vagy a róla tudókat, hogy cimét velem közölni sziveskedjenek. John Szabó, Box 47, Lionkol, Wyo. 79—81

KERESEM BAJUSZ RUDOLF, Gömörmegye, dereski illetőségü barátomat. Kérem őt, vagy a cimét tudókat, sziveskedjenek engem értesiteni. Bali József, 7708 Rawlings Ave., Cleveland, O. 81—83

KERESEM elvált TÓTH ÁBELNÉT (Rózsa), ki valószinüleg Clevelandban tartózkodik. Kérem őt, vagy a róla tudókat, közöljék velem cimét. Mrs. Frank Sághy, 8607 West Fort St., Detroit, Mich. 80—82

LAKATOS JÁNOS, Ungmegye, dobóruszkai illetőségü édesapámat keresem. Kérem őt, vagy a róla tudókat, hogy cimét velem közölni sziveskedjenek. Lakatos Honor, 2103 Racine St., Racine, Wis. 81—83

KOVÁCS ISTVÁN, Abaujmegye, vizsoji illetőségü földimet keresem hazai ügyben. Tudomásom szerint Johnstown, Pa.-ban tartózkodik. Kérem őt, vagy a róla tudókat, hogy cimét velem közölni sziveskedjenek. Hajdu Mihály, 67 Columbia St., Bridgeport, Conn. 81—82

IVANCSÓ ILONA, Borsodmegye, abódi illetőségü feleségemet keresem. Kedves feleségem, kint vagyok már én is. Kérlek azonnal tudass hollétedről. Aki elsőnek tudat hollétéről, $5.00 jutalomban részesül. Joseph Marczink, Box 175, Winding Gulf, W. Va. 79—81

KERESEM CSOHÁNY GÁBOR mostohatestvéremet, Szabolcsmegye, tiszapolgári illetőségü. Felesége tudakozódik az óhazából utána. Kérem őt, vagy a róla tudókat, közöljék velem cimét. Mátyás Tanyi, 6623 Rankin Ave., Detroit, Mich. 80—82

KERESEM TARCZI SÁNDORNÉT, szül. SZERENCSI ROZÁLIÁT, Beregmegye, munkácsi illetőségüt fontos hazai ügyben. Tudtommal Clevelandban az East Sideon lakik. Kérem őt, vagy ismerőseit, sziveskedjenek cimét velem közölni. Kirchner Jenő, 2175 Columbus Rd., Cleveland, O. 81

SZATMÁRY KÁROLY, Borsodmegye, miskolci illetőségüt keresem. Kedves jó barátom Károly! Tudasd hollétedet. Keres barátod: Kiss József, kivel együtt voltál. Cim: Box 67, Ashland, W. Va. 79—84

KERESEM PÁPAI SÁNDOR édesapámat, Biharmegye, székelyhidi illetőségü. Kérem őt, vagy a róla tudókat fia érdekében cimét velem tudatni. Bostyán János, 1362 W. 1st St., Dayton, O. 81—83

KERESEM HUSZÁR FERENC, Szatmármegye, sonkádi illetőségü nagybátyámat. Kérem őt, vagy aki cimét tudja, közölni sziveskedjenek. Makay Róza, férj. Haga Andrásné, 74 Wespusius St., Pittsburgh, Pa. 80—82

KERESEM STEVE VARGA, Borsodmegye, sajóvámosi illetőségü sógoromat és nejét, Juhász Katalint. Saját érdekükben tudassák cimüket. Aki értesit hollétükről, jutalomban részesül. Bridgeporton vagy Clevelandban tartózkodnak. Elizabeth Juhász, 8011 Madison Ave., Cleveland, O. 79—81

KORITÁR GYÖRGY, Zemplénmegye, erdőhorváti illetőségü sógoromat keresem fontos ügyben. Ezelőtt Bayone, N. J.-ben tartózkodott. Kérem őt, vagy a róla tudókat, hogy irják meg a cimét nekem. John Kalóczky, 1969 Donald Ave., Youngstown, O. 81—83

ROMÁN SÁNDORNÉT, a tordatfalvi (Udvarhelymegye) Márkos-család sarját kérem, hogy tudassa cimét. Ugyanerre kérem a kobátfalvi (Udvarhelym.) származásu s valószinüleg clevelandi lakos Ozsváth Pált is. Ismerőseik is lekötelezmének, ha közlik cimüket. Dr. Csiki, 25 Beacon St., Boston, Mass. 80—81

KERESEM KOLESZÁR JANCSI bátyámat, vagy gyermekeit. Tudomásom szerint farmon gazdálkodnak. Koleszár Mariskának a leánya, Julcsa fontos ügyben keresi. Zemplénmegye, battyáni születésüek. Aki hollétükről tudósit, hálás köszönettel leszek irántuk. Cim: Pataki Julcsa, 941 Adams St., Gary, Ind. 79—81

KERESEM MANGLER IMRÉT, Abaujmegye, szászfai illetőségüt. Tudtommal Union City, Con. államban tartózkodik. Kérem őt vagy a róla tudókat, cimét velem közölni sziveskedjenek. S. Gönczi, 9813 Parkview Ave., Cleveland, O. 81—83

KERESEM SANKO JOHN és LENA gyermekeit, örökség rendezése végett. Gottlieb Lajos ügyvéd, 1572 N. Halsted St., Chicago, Ill. 81—83

LAZICS ILLÉSNÉ, született ORAVEC ANNÁT keresi nővére, Oravecz Julia. Tudassa cimét. Webber Viktor, (Takács) 4239 Riverside Ave., Cleveland, O. 81—82

HÁZASSÁG.

34 ÉVES R. KATH. VALLÁSU, tót származásu ember, házasság céljából szeretne megismerkedni egy hozzáillő özvegyasszonynyal, vagy idősebb leánynyal, aki vele menne az óhazába. Van $4000 megtakaritott pénze és az óhazában egy 7 éves leánykája. Csakis fényképes levelekre válaszol. Cim: A. Krisztl, 417 John St., Whiting, Ind. 81—82

KÖZÉPKORU FÉRFI házasság céljából női társat keres cukorrépába. Egykét gyermek nem határoz. Közös kereset. Utiköltség megtéritve. Demeter Vencsel, P. O., Stony Ridge, O. 81—83

URAIM! Melyik idősebb jótelkü, vagyonos uriember érzi hiányát egy jó gondviselő, hü feleségnek, pedáns, takarékos gazdasszonynak? Csak az a gentleman irjon, aki nyugodt, boldog otthont biztosithat egy középkoru urihölgynek. Cim: F. J. Maryann, Gen. Del., Mishawaka, Ind. 80—81

52 ÉVES R. KATH. özvegyember házasság céljából szeretne megismerkedni 40—50 éves asszonynyal. Egy gyermek nem határoz, hozomány mellékes. $6000 értékü vagyonom van. Cim: Antal Kuevelka, 1721 Spruce St., Granite City, Ill. 79—81

EGY 27 ÉVES ref. vallásu legény házasság céljából szeretne levelezni egy 20—24 év közötti leánynyal vagy fiatal özvegygyel. Egy gyermek nem határoz. Levelek a következő cimre kéretnek: "Farmer", c/o Szabadság, 700 Huron Road, Cleveland, O. 79—81

LEVELEZÉS.

VOLT FELESÉGEM, KOVÁCS ZSÓFIA ismeretlen helyre távozott s elváltunk. A kezemben levő törvényes irat szerint rajtam semmi követelése többé nincs. Köztünk minden viszony örökre megszünt. Figyelmeztetek mindenkit, hogy neki nevemben hitelt ne adjanak. Bárminemü tetteiért, adósságaiért semmi felelősséget nem vállalok. Dorogi István, 1325 Broadway, Buffalo, N. Y. 81—82

TUDATOM az Abaujmegye, ongaiakat, hogy akik házat és földet akarnak venni, irjanak. Az özv. Czégh Bálintné féle eladó. Cim: Bényi Lajos, Box 411, Kimball, W. Va. 81—82

ELADÓ ÜZLETEK.

RESTAURANT, csinosan berendezve, gyár és bányavidéken eladó, esetleg férfitársat elfogadok. Cim: "Restaurant", Box 286, Yorkville, O. 76—81

ELADÓ ÜZLETEK.

KITÜNŐ ALKALOM! Egy grocery és meat market betegség miatt eladó. Mortgageot is beveszünk, esetleg a West Sideon egy 2 családos házért is elcseréljük. Tulajdonosnál érdeklődni. 4144 Pearl Road, Brooklyn, O. 81—83

MOZGÓFÉNYKÉPSZINHÁZ, egészben vagy felerészben, jó forgalmu helyen, hazautazás miatt azonnal eladó. Érdeklődni személyesen vagy levélileg: "Kent Opera House", Box 27, Kent, O. 81—83

EGYIK SOFT DRINK ÜZLETÜNK felerészét azért adnánk el, mert két üzletünket képtelenek vagyunk vezetni. Bővebb felvilágositás kapható: 2254 W. 41st St., Cleveland, O. 81—83, V. 84—86

EGYEDÜLI MAGYAR RESTAURANT és mulató a tulajdonos sulyos megbetegedése folytán, minden elfogadható árért azonnal eladó. Central Restaurant, Northampton, Pa. 80—82

SZALON és RESTAURANT egészben vagy felerészben eladó, avagy a restaurant teljes felszereléssel bérbeadó. Ezen üzlet jó megélhetést nyujt. 6813 Central Ave., Cleveland, O. 80—83, V. 84

ELADÓ a magyar negyed legforgalmasabb helyén egy jólmenő candy és confectionery üzlet. Esetleg a lakás is átvehető és least is kaphat. Érdeklődni a tulajdonosnál: 12406 Buckeye Rd., Cleveland, O. 80—82

EGY JÓLMENŐ nagyobb grocery store eladó vagy kisebb üzletre becserélem, miután asszonylétemre a nagy üzletet nem vagyok képes magam kezelni. Esetleg házért vagy second mortgagera is becserélem. Az üzlethez egy autótruck is tartozik. Cim: 9321 Buckeye Road, Cleveland, O. 80—82

ELADÓ a magyar negyedben egy candy és grocery üzlet elutazás miatt. 8110 Rawlings Ave., Cleveland, O. 79—81

ELADÓ a magyar negyed legforgalmasabb helyén elutazás miatt egy kitünően menő soft drink szalon. Érdeklődni a Szabadság East oldali irodájában, 9321 Buckeye Road, Cleveland, O. 78—83

EGY JÓFORGALMU restaurant, pool room és kávéház más vállalat miatt eladó egy bányatelepen. Esetleg társat beveszek. Irjon vagy jöjjön személyesen. Cim: J. M., Box 16, Twin Rocks, Pa. 79—81

ÜZLETI ALKALOM.

7 ÜLÉSES OVERLAND jutányosan eladó, esetleg jó helyen levő lotért, vagy 2—3 akeres kis farmáért elcserélendő. Cziráky Testvérek, 11923 Buckeye Rd., Cleveland, O. 79—81

TÁRS KERESTETIK.

TÁRSAT KERESEK egy hasznos, minden háznál szükséges szabadalmazott cikknek gyártására és forgalomba hozására. (Delivery Receptacles) Lehetőleg angolul irni és olvasni tudó szakembert. András Kiss, 1029 W. Nevada St., Philadelphia, Pa. 81—83

ELADÓ TELKEK.

ELADÓ HÁZHELY, 37½x125, keletre néző. Ára $1275. Tudakozódjon: 1752 N. Keeler Ave., Chicago, Ill. Telefon: Belmont 9197. 81—83

ELADÓ HÁZAK.

KÖZEL A BROOKSIDE PARKHOZ 7 szobás ház, fürdő, villany, combinált furnace, nagy lot, Fulton és Denison sarkon, eladó. Érdeklődni a tulajdonosnál: 3705 W. 44th St., Cleveland, O. 80—81

FIGYELEM! Ha háza, telke, vagy farmja van eladásra, vagy cserébe, forduljon a legnagyobb bizalommal
D. S. REMÉNYI
Realty Company irodájához,
519 SLOAN BLDG., CLEVELAND, O.
Main 2599. Central 2027-W. kcs

ELADÓ egy 4 családos apartment ház és az udvarban egy egycsaládos ház. 2413 E. 89 Ct., Cleveland, O. 77. V. 78. 79. 80. 81

NAGY OLCSÓSÁG.

Dupla ház azonnal eladó, szinte nevetségesen olcsó áron, mert az első mortgageot rendezni kell. Mindössze egyezer dollár készpénz szükséges, a többi havi részletekben törleszthető. Aki korán jön, megkaphatja ezt az olcsóságot.
Érdeklődni lehet e cimen:
M. GOODMAN,
3910 LORAIN AVE.,
CLEVELAND, O.
80—81

ETHEL, W. VA.

HETENKINT 3 NAP HELYETT, EZENTUL TELJES IDŐT DOLGOZUNK.

25 ladolóra van szükségünk

Három müködő drift bányánk van. Géppel vágott szén. Fekete puskaport és nyitott lámpákat használunk. A szén átlagos magassága öt láb. Jó tető. Viz nincsen. Kárénkint fizetünk. Ne irjon, hanem jelentkezzen személyesen. A megélhetési viszonyok jók. Magyar templom, istentisztelet minden vasárnap.

The Cleveland Cliffs Iron Co.
h c áll

Eladó

3 családos, 20 szobás 2 ház, közel a Marketházhoz $4000 lefizetéssel. Nagyon jó befektetés. Érdeklődjön:
F. DOBOS
4109 Lorain Ave., Cleveland O. 81—83

ELADÓ HÁZ.

Legujabb modern 2 családos, 10 szobás ház, gáz, villany és furnace, villanyos közelében, hazautazás miatt eladó. 2000 dollár cash szükséges, a többi könnyü feltételek mellett. Ügynökök kizárva. — Jelentkezni lehet a tulajdonosnál:
3115 EAST 98th ST.,
Dickins mellett, Cleveland, O. 81—83

2 családos

11 szobás ház, villany, fürdő és furnace eladó. Beveszünk kifizetett telket és kevés pénzt. Tudakozódjanak.

Azonkivül több kisebb és nagyobb házaim vannak eladásra.
F. DOBOS
4109 Lorain Ave., Cleveland O. 81—83

ELADÓ FARMOK.

ELADÓ OLCSÓN egy teljesen felszerelt farm, mindenféle farmeszközökkel Vermillion on the Lake legszebb vidékén. Érdeklődjön Modern Barber Collegeban, 2162 Ontario Ave., Cleveland, O., vagy a farmon: Box 133, State Rd., Vermillion, O. 80—82

HA BÁRMILYEN NAGYSÁGU berendezett farmot óhajt venni, forduljon Major János farmelárusitási irodájához, már közel kétszáz magyar család telepedett ide az én közvetitésemmel. Irjon ingyenes farmárjegyzékért. John Major, Stephenson, Mich. kcz.

HONFITÁRSAIM FIGYELMÉBE! Aki farmot akar venni jó vidéken (igazi farmvidék) New Jerseyben, akármilyen nagyságban, felszereléssel vagy anélkül, forduljon bizalommal hozzám, mint e County legrégibb farmeladás közvetitőhöz. Cim: Isidor Kerstner, R. D. 2, Flemington, N. J. 73, 75, 77, 79, 81, 83

FARMOK ¼ akerestől 350 akeresig jó épületekkel eladók Salem, Youngstown, Pittsburgh és Alliance környékén kevés lefizetéssel. Jó piac. Városi ingatlanokért is becserélhetők. Irjon magyarul, vagy angolul. Cim: Birtalan és Kaminsky & Cope, Salem, O. kc.

JÓ MICHIGANI FARMOK. 40 akeres $800. Magyar telep. $100 készpénz, a maradék 10 évi törlesztésre. Staffeld Brothers, 15 Merrill Building, Saginaw, Mich. h. c.

OLCSÓ FARMOK.

Alább irt felszereletlen, azonnal elfoglalható birtokok a N. Y. Centralon fekvő Port Leyden, bank és gyárvárostól 3—4 májira vannak egymás közelében. **Tömegesen települni óhajtó ismerősöknek, rokonoknak, igen megfelelőek lennének.** Már azon a szép, sik, kömentes, vizdus vidéken is sok a magyar farmer. Ne halogassa a megtekintést, mert már januárban s februárban is voltak vevőik s e tavaszon temérdek nép jön ide. Tehát:

1. — 400 akeres, sik, kömentes tanya, 8 és 4 szobás házakkal s melléképületek, patak és erdő, temérdek tüzi- és szerszámfával. Ára $5000. Ebből $2000 cash, a többi 10 éven át 6%-kal. **Két sógornak, ha megrakják tehenekkel, igen alkalmas.** Mellette:

2. — 165 akeres, hason talaju farm, patak, erdő s vagy 100 hold a szántója, 8szobás ház, köpüce, istálló, pajta, tyukól s 2 kis épület, ára $3500. Ebből lefizetendő $1500. Iskola a farmon áll, posta naponta megáll a ház előtt. E két szomszédos farm a Lyons Valei papirmalomtól egy májira esik. **Oda több magyar is jár gyalog a fogatjával üres idejében a környéki farmokról dolgozni.** Mellette:

3. — 90 akeres sik, kömentes birtok, csekély erdő, a többi szántó, **de épület nincs rajta,** ára $1000. Ettől másfél májira:

4. — 60 akeres tanya, jó föld, s erdő, patak, de gyenge épületekkel. Ára $1400. Ebből $900 cash, a többi évi $100 s hatos kamat. Ettől fél májira:

5. — 124 akeres jó talaju birtok, épületei reparálandók, **sok erdeje van, amit a 3 májira levő városban eladhat.** Ára $2000, fele lefizetésre. Továbbá:

6. — 65 akeres birtok, csak másfél májira van Port Leydentől, nagy szántóföld s kaszáló s 30 hold erdő, — de gyenge épületek, szép cukorfák s almafákkal. Ára $1500. Ebből $1000 cash, a többi évi $100 s hatos kamat.

Ezeken kivül sok más farmot lel a legujabb farmjegyzékemben. Irjon érte, mappát s képeket is küldök. **Van sok felszerelt farm is a számon. Z. CH. MIHÁLYI, Glenfield, New York State.** 81, 87, 93, 99

106 A. OHIOI FARM LOVAKKAL, 41 BIRKA

és 5 szarvasmarha, 150 szárnyas, 5 disznó, gépek, tejfelező gép, termények, stb., kényelmes város közelében; 75 aker géppel müvelt föld, 10 tehénre és 50 birkára való legelő, erdő, fák, 40 almafa, szilva, barack, körte, stb. 5 szobás ház, 2 barn, kukorica tartó, stb. A tulajdonos nyugalomba vonul. Ára $3500, könnyü feltételekkel. Részletes leirását megtalálja 1100 Farmolcsóságról szóló tavaszi árjegyzékünk 60-ik oldalán. INGYEN. STROUT AGENCY, 814 C. M. Ford Bldg., Detroit, Mich.

NE VEGYEN HÁZAT!

mig meg nem nézte irodámban az eladó házak listáját.
PAUL FODOR
közjegyző.
2609 Lorain Ave. Cleveland, O.
áll.

ELADÓ JÓ FARMOK $1500-tól feljebb. Market, iskolák és vasut közelében. 37 aker, jó épületekkel, gyümölcsfák és erdő, $2900. Jöjjön el hozzám. Nagy olcsóságaim vannak. Clarence Putnam, 525 North Street, Meadville, Pa. 80—81

A TULAJDONOS AGGKORA és özvegysége miatt sürgősen eladó egy 120 akeres farm, 2 mértföld a várostól, és vasutállomástól, 35 aker szántóföld, de még vagy 50 akert könnyen ki lehetne tisztogatni. Uj 4 szobás lakóház, kópincével, telefon a házban, nagy istálló, uj szájió, magtár, kocsiszin, teljes felszerelés, egy pár fiatal ló, 8 darab fejőstehén, 2 daras másféléves üsző, egy borju, 2 darab sertés, valamelyes baromfi. Az ára $5000. — $2000 készpénz kell. Bővebbet: John Major, Stephenson, Mich. kcz.

HA BÁRMELY

nagyságu farmra van szüksége jutányos áron, forduljon hozzám! Ezen a vidéken én vagyok az egyedüli magyar Agens. Több mint 100 különféle nagyságu forma van eladásra a kezeim között — teljes felszereléssel.
Hoffer Farm Agency
3 Braden Block. Warren, O. h c

A LEGMAGASABB ÁRAKAT fizetjük ékszerekért, melyet már nem akar viselni, arany fogakért és hidakért, órákért, gyémántért, ezüstért és platinumért. Fizetünk 1 dollártól 25 dollárig öreg fogsorokért (törötten, vagy egészben). A pénzt forduló postával küldjük, ha városon kivül lakik. A csomagot 4-től 12 napig tartjuk és visszaküldjük saját költségünkön, ha ajánlatunkat nem fogadja el. Hozza vagy küldje e cimre: U. S. Smelting Works, 120 So. State St., a "Fair" közelében, Dept. 51, Chicago, Ill. 69, 75, 81, 87

Farmolcsóságok 6 mile Ashtabulától

150 akeres farm, kövezett ut mellett, kitünő téglaház 8 szobával, kitünő bank barn, minden más melléképületekkel $12,000. Cash 4—5000 dollár.

140 akeres farm, kitünő épületekkel, 10 tehén, 3 ló, 2 disznó, 6 lud, 60 darab tyuk, mindenféle szerszám és sok széna, vagy 25 aker buzavetés. Ára $22.000 Cserélünk jó házért.

75 akeres farm Unionvilleben, közel Genevához, 3 ló, 8 tehén, disznók és malacok, sok aprólék, szerszám és sok takarmány. Ára: $15,500. Elcserélhető 2—4 családos házért.

42½ akeres farm, közel Genevához, ára 4000 dollár. $1500 készpénz vagy házért elcserélhető.

Közel Bereához 2 darab 50 akeres farm jutányos áron eladó, vagy elcserélhető.

30 akeres farm Cleveland közelébn eladó vagy elcserélhető. Érdeklődni:
Joseph Bogár
4109 Lorain Ave., Cleveland O.
Phone: Lincoln 3592. Lorain 976-K
81—83

HA VENNI, ELADNI, vagy cserélni akar farmot, vagy városi birtokot, forduljon bizalommal JOHN GALAMBOS COMPANYHOZ 11606 Buckeye Rd., Cleveland, O. Garfield 2412. Princeton 2549-W. Farmeladás, pénzszerzés ingatlanokra. kcz

HA ÖN HÁZI UR, KÖNNYEN LEHET FÖLDES UR, MI ELCSERÉLJÜK HÁZÁT FARMÉRT

Mielőtt clevelandi ingatlanát eladná, vagy elcserélné, keresse fel irodánkat. Kérje ki véleményünket akár személyesen, akár levélileg.

5 aker, közel városhoz, 10 szobás jó lakóházzal és melléképületekkel. Ára 8,500 dollár.

30 aker, jó épületekkel kövezett ut mentén, szép gyümölcsös farm, négy aker termő gyümölcsössel, jószággal és gazdasági eszközökkel. Ára 8,800 dollár.

45 aker, jó épületekkel, iskola és templom szomszédságában, Clevelandtól 14 mértföldnyire, közel a villamoshoz, jószágállománynyal és gazdasági eszközökkel. Ára 9,000 dollár.

50 aker köves ut és villamos mentén. Clevelandtól 10 mértföldnyire. Modern lakóházzal, gazdasági berendezéssel. — Ára 20,000 dollár.

80 aker tehenészeti farm, köves ut mentén, 50 aker szántó, a többi erdő és legelő, szép gyümölcsös, jó épületek, 9 tehén, 3 ló, hiánytalan gazdasági eszközökkel. Ára 16,000 dollár.

123 aker, alkalmas tehenészetre, az épületek csekély javitást igényelnek, jószágállománynyal és gazdasági eszközökkel, betegség miatt jutányosan eladó. Ára 12,500 dollár

140 aker tehenészeti farm, 80 aker szántó, a többi erdő és legelő, 7 szobás lakóház, nagy bank barn, hütőház és a szükséges melléképületek, 15 szarvas marha, 4 ló, egy anyasertés, 80 baromfi és hiánytalan gazdasági felszerelés. Ára 17,000 dollár.

Ezenkivül sok farmunk van előjegyezve, melyek clevelandi ingatlanokért elcserélhetők.
VERES TESTVÉREK
ingatlanforgalmi irodája,
10302 BUCKEYE ROAD,
CLEVELAD, O.

INDIAN-KISAJÁTITOTT FÖLD ELÁRUSITÁSA.

Elsőrendü keményfa erdőséget ajánlunk eladásra a termékeny Chippewa völgyben, Wisconsin államban, Sawyer megyéjében. Ez a kivételesen jó föld most először van áruba bocsátva. Alacsony árak, nagyon jó fizetési feltételek mellett. Csak tényleges letelepülőket akarunk vevőinknek. Térkép és más felvilágositásért irjon:
PETER BERBERICH
307 COURT BLOCK,
ST. PAUL, MINN.
75—84

60 AKERES KOVÁCS FARM betegség miatt eladó. 40 aker szántó, 25 aker erdő és legelő, 2 ló, 2 tehén, tyuk, pulyka és mindenféle farmeszközök. Kitünő alkalom olyannak, aki az autójavitást érti. Ára $3500. Készpénz $2000, a többi törlesztésre 6% kamat mellett. Érdeklődni: John Kalamász, Petries Corners, Lowville, N. Y. 81—82

30 akeres farm eladó.

14 mile a Publis Squaretól, 15 akeren 400 darab maple fa, 15 aker kertészetnek, 72 darab gyümölcsfa, 8 szobás ház, istálló, 1 ló, 1 tehén, 25 darab baromfi és az összes szerszámok. Ára: $9500, készpénz $5000.
Érdeklődni a tulajdonosnál:
John Popov,
Box 49, Wiltshire Rd.,
Breckville, O.
Egy félmértföldre a State Rd.-tól. 80—82

23 AKER FÖLD olcsó áron készpénzért eladó. Be van keritve. Jó épületek, egyenes, nem köves föld. Szabad legelő, tarthat marhát, disznót. Érdeklődni: J. Kish, 1036 Marion St., St. Louis, Mo. 81—83

55 AKERES FARM,

7 szobás ház, basement, barn, magtár, csirkeház, fiatal gyümölcsös, 9 tehén, 2 ló, összes szerszám. Ára: $6000. Szükséges pénz 2500 dollár. Kérdezősködjék:
Joseph Bogár
4109 Lorain Ave., Cleveland, O. 81—83

The Western Reserve Farm Agency Co.
Phone 2140 — Rooms 502-3-4 Second National Building
WARREN, OHIO.

a következő farmokat ajánlja cserében olyan városi házakért, amelyek áruk tiszzzalékát hozzák be bérükkel:

46½ aker 4 szobás ház, egy barn, 2 ló, 3 tehén, 25 csirke, 2 disznó és farmgépek. Ára: $6000.00.

100 aker, majdnem teljesen uj 9 szobás, palatetejü ház, pincével, barn 20x40, barn 30x60 és magtár, mind ujonnan festve, 3 ló, 6 tehén, 50 csirke, 4 disznó, farmgépek, 12 aker gabona. Ára $17,500.

102 aker, jó 8 szobás házzal, palatetővel, basement barn 32x40, shed 15x40, és magtár, 3 ló, tyukól és disznóól, 7 tehén, 50 csirke, 3 disznó és farmgépek. Ára: $16,000.

225 aker, 10 szobás ház, basement barn 40x60 palatetővel, shed 20x64, barn 20x30, magtár 18x22, tyukól 20x24. Az összes épületek most lettek javitva és festve, 2 ló, 10 tehén, 3 disznó, tenyészállat, 25 csirke, 3 disznó, farmgépek és 45 aker buza és gabona férfisében. Ára: $25,000.

270 aker két teljes sorozat épülettel, egy 7 szobás és egy 5 szobás ház, basement barn 40x80 siloval, barn 24x30, shed 16x26. Vagy 50 aker buza, mindenféle farmszerszámok, 8 tehén, 6 egy éves üsző, 50 csirke, 3 disznó. Ára: $27,000.

316 aker 9 szobás házzal, basement barn 36x100 siloval, 14x40, shed 24x26, palateteju, tyukól és disznóól, 5 ló, 3 tehén, 2 üsző, 15 tehén, 50 tyuk, 2 disznó és farmgépek. Ára: $37,500.

Felsorolt farmok bármelyike megvehető egyharmad pénzzel, vagy városi házért becserélhető. h. c.—áll.

MAGYAROK FARM IRODÁJA

Trenton, N. J. főváros közelében a legjobb földek 5 akertől 40 akerig. Irjon felvilágositásért
KISS BÉLA
486 Chestnut Ave.
Trenton, N. J.
75. 81. 87

JÓ FARM FÖLDEK.

Válogatott 40 akeres farmok a Magyar Colonában. Áruk $1000. $125 készpénz és $125 évi törlesztés. A föld termékeny és jó termést ad. Az éghajlat enyhe és egészséges. Ezenkivül más jól föl szerelt és kevésbbé jó helyeink vannak. Száz és száz magyar boldogul itt. Ön is boldogulni fog. Irjon még ma.
SANBORN COMPANY
No. 7. Sanborn Building,
Eagle River, Wisconsin.
áll.

Ne sokat tétovázzon. ITT A TAVASZ és ideje, hogy farmot vegyen, amelyből saját és családja jövőjét biztosithatja.
Ha farmot venni, eladni, vagy cserélni akar, forduljon
Veres Testvérek
farm-különlegességi irodájához.
10302 BUCKEYE ROAD,
CLEVELAND, O.
50—áll.

LEGYEN ÖNÁLLÓ! MENJEN FARMÁRA!

Készen berendezett farmjaink közép Wisconsin több megyéjében elsőrendü utak, városok és vasutak közvetlen szomszédságában vannak, melyeket kevés lefizetéssel és könnyü törlesztésre adunk el.

Mi ugyszintén jószágot is eladunk törlesztésre a települőknek.

Bővebb felvilágositásért irjon magyarul.
MR. SAMUEL VIG
LOEB-HAMMEL REALTY CO.,
434—4 Marquette Building,
140 S. Dearborn St.,
CHICAGO, ILL.
c—áll.

ELADÓ TÁRGYAK.

8 SZOBABUTOR egészben, vagy részletekben eladó. Villanyos mosógép, vacuum cleaner, fehér enameled és 4 más hálószoba berendezés, erős tölgy ebédlő berendezés, zongora, szőnyegek, edények, stb. Tegyen egy ajánlatot. Jöjjön este 6 óra után. 10523 Elgin Ave., a St. Clairtól a második utca délre. Cleveland, O. 79—81

ELADÓ egy szép fehér vaságy, egy gázfőző és egy szeneskályha. 12511 Forest Ave., Cleveland, O. 81—83

EGY KEVESET HASZNÁLT BUTOR elutazás miatt azonnal eladó. 2837 E. 125th St., hátulsó ház, Cleveland, O. 80—82

BUTOR OLCSÓN ELADÓ helyszüke miatt. Minden darab elegáns. Ebédlő asztal, kis asztal, telefon asztalka, stb. Telefon Highland 43. Érdeklődni 1810 West Blvd., délig bármelyik napon. áll.

ÉPÜLETFA olcsón eladó. Azonkivül ajtók és ablakok jó karban kaphatók. 2306 Barber Ave., Cleveland, O. 81, 83, V.

ELADÓ AUTOMOBILOK

ELADÓ egy jókarban levő Ford Turing káré. Zsigray, 2661 E. 89th St., Cleveland, O. 80—82

CHEVROLET MOTOR COMPANY

Használt kocsik. $200 és feljebb Jó feltételek. Nyitva hétköznapokon és vasárnap.
1809 ST. CLAIR AVE.
c—áll.

OKTATÁS.

FÉRFIAK AZONNAL FELVÉTETNEK

az automobil javitás és hajtás elsajátitására. Hat hét alatt az egész tanfolyamot elsajátithatja a tudnivalóknak, aminek ára $50.00. Jótállunk arról, hogy engedélyt kap, diplomát mi adunk. Sok ezer soffőrt és autógépészt keresnek. Most van itt az ideje a jelentkezésnek. Nem könyvből tanul, hanem gyakorlatból.
LIBERTY AUTO SCHOOL,
3100 Penn Avenue. Pittsburgh, Pa. h c

A borbélymesterséget négy hét alatt megtanulhatják. Irjanak felvilágositásért, vagy jöjjön személyesen. Női borbély shop. Norsokoff's Barber School, 1202 Penn Ave., Pittsburgh, Pa. c-áll.

JOGI TANÁCS.

H. E. VARGA
ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS
541 Society for Savings Bank Bldg., Cleveland, O.
Telefon Central 299-W, Main 2867

Csizmadia János
AMERIKAI MAGYAR ÜGYVÉD.
Irodai órák: D. e. 9-től délután 5-ig, este 7-től 9-ig.
15—14 Woodland Bank Building. Buckeye Rd. és E. 89-ik utca sarok. Lakás: 12618 Buckeye Rd. Irodai telefon: Cedar 754, [illegible] Lakás-telefon: Garf. 645-W. k e s

JOSEPH M. KISS
Amerikai-Magyar Ügyvéd
412 Lennox épület, Cleveland, O.
Euclid és East 9-ik utca sarkán.
Telefon: Prospect 796.
Esteli órák: Hétfőn, Szerdán és Pénteken 7-től 9-ig.
TANÁCS INGYEN.

F. E. BOLDIZSÁR JR.
AMERIKAI MAGYAR ÜGYVÉD
322 EUCLID AVENUE.
Városi irodája a Garfield Bank épületében, a 11-ik emeleten. — Telefon: Central 4041, Main Ont. 308. — Este atyja bankházában található: 2781 E. 79th St., Cleveland, O. — Telefon: Princeton 995-W. Rosedale 4757

Jos. N. Ackerman
ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS
102 Engineers Bldg., Cleveland, O.
Szombat délután és vasárnap csak előzetes megbeszélésre található.
Phone:
Cuy. Central 555. — Bell Main 692.
Lakás: Fairmont 5737. k e. z.

Alfréd Sátrán
MAGYAR ÜGYVÉD
635 Society for Savings Bank Building Cleveland, O.
Tel. Main 3610. Central 8718

W. H. SCHWARTZ Első magyar ügyvéd és hites közjegyző Ohio államban, 512 Society for Savings épületében, Cleveland, O. Telefon: Cuyahoga central 3350-R. Bell Main 5720.
Vasárnap délelőtt csak 11 óráig az irodában.
Lakás: 1382 E. 101-ik utca. Lakás telefon: Cuyahoga Princeton 2112-R. Bell telefon: Garfield 5449-W.

Kováchy M. Andor
ÜGYVÉD ÉS JOGTANÁCSOS.
637 Society for Savings Building Cleveland, O.
Telefon: Main 5833. Central 1502-K
Esteli iroda: 9107 Buckeye Road.
Irodai órák: 7 órától 9 óráig.

D. B. STONE Magyarul beszélő angol ügyvéd. 429 Society for Savings Bldg. Public Square, Cleveland, O. — Iroda telefon: Ontario 2430. Ohio State, Central 1905. — Lakás telefon: Princeton 2313-L.

A. I. ZEIGER MAGYARUL BESZÉLŐ AMERIKAI ÜGYVÉD és JOGTANÁCSOS
Cime:
442 FOURTH AVENUE,
PITTSBURGH, PA.

SAM'L SILBERGER
Magyar Ügyvéd és jogtanácsos
WEST 25th ST. és LORAIN AVE. SARKÁN,
2-ik emelet, a Marshall Patika fölött,
CLEVELAND, O.
Telefon: Harvard 172. k e z

VEGYES.

ELVESZETT a mult vasárnap a Woodhill Roadon egy horgolt, fehér baykocsi takaró. Kérem a megtalálót, sziveskedjék azt a cimre visszajuttatni. 9506 Wamelink Ave., Cleveland, O. 79—81

UJ ÉV UJ ESZME
Uj könyvet, mely nélkülözhetetlen minden Magyar otthonban, küld a **Manufacturers Patent Co.** uj irodájukból INGYEN, ha nevét és cimét ezen couponunkat beküldi a következő cimre: **POLACHEK ZOLTÁN** Főmérnök, 520 FIFTH AVE. NEW YORK
Nevem ....
Cimem ....
kcz

SANTAL MIDY CAPSULES
HÓLYAG-GYULLADÁST és GYENGESÉGET. kigyógyit 24 ÓRA ALATT
minden capsulán rajta van a név.
Őrizkedjen utánzatoktól.
h c

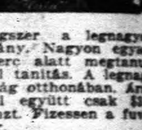
FELTALÁLÓK!

Ha van találmánya, vagy ha dolgozik egyen, irjon azonnal nekünk és mi elküldjük uj Magyar Könyvünket és egy Feltaláló igazolványt, melyiyel teljes biztonságban közölheti találmányát.

Szakavatott tanácsaal mindig szolgálunk és ha elküldi találmánya egyszerü rajzát vagy mintáját, ahogyan azt önmaga el tudja készíteni, Magyar leirással, akkor nyomban megvizsgáljuk annak szabadalmazható voltát. Munkánk pontos és leikiismeretes. Feltételeink kedvezők. Cim:

VICTOR J. EVANS & CO.
VICTOR BLDG. A.
WASHINGTON, D. C.

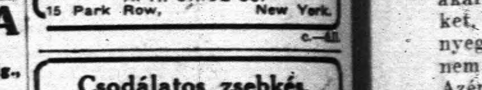
RITKA ALKALOM
olcsó beszélő gépek leszállitott árban. — 20.000 uj lemez raktáron. — Kérjen árjegyzéket.



L. Fazekas
1463 FIRST AVE.
NEW YORK CITY.

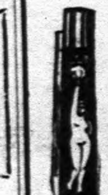
Telefonáljon a város bármely részéből
FRANK G. NUNN
TEMETÉSRENDEZŐHÖZ
3924 LORAIN AVENUE,
a Turn Hallal szemközt.
Unio Ambulance. — Invalid kocsik.
Bell Lincoln 1711. — Cuy. Lorain 182

BÁRKI FUVOLÁZHAT E CSODÁS "FLÓTÁN".



E csodás hangszer a legnagyobb európai találmány. Nagyon egyszerü. Néhány perc alatt megtanulja fujni. Nem kell tanitás. A legnagyszerübb mulatság otthonában. Ára 7 népszerü dallal együtt csak $3.50. Ne küldjön pénzt. Fizessen a fuvola megérkezésekor.
A. H. ORIOL CO.
15 Park Row, New York.
c—áll.

Csodálatos zsebkés.



Emlékül magának vagy barátainak. Sok gyönyörü zsebkés van raktáron, bámulatos mintázásu diszitéssel, mint leányalakok, szinésznők, stb. Mivel finom anyagból készültek, [illegible] $2.45 és külön adunk cserébe cigaretta gyujtót, mely ujmódu (kapocsozó) készülékkel a zsebkéshez.
Pénzt ne küldjön. Rendelje meg kését még ma azonnal küldjük.
BUSH-EN CO.,
351 East 14th Street
NEW YORK, N. Y.

AKRONI MAGYAR ORVOS
Dr. Lowen Ármin
magyar orvos és szebész, az összes orvos tudományok tudora. Cime: 634 So. Main St., Akron, Ohio. Telefon: O. S. 4669, Bell Main 780
Lakása: 733 Grant Street
Bell Phone, Main 780

1921. jótállásos model óra $3.95
Hogy megismertessük önt óráinkkal, adjuk el ezt a remek model órát. Kitünő szerkezete van és alaposan kipróbálva lett.
Minden óra jótállással.
$3,95

C. O. D.
Csak irja meg nekünk nevét és cimét és mi elküldjük forduló postával az remek órát. A leszállitónak fizet majd $3.95-öt. Kipróbálhatja mindenképen és ha nem lesz megelégedve, visszaküldheti és visszakapja pénzét.
Küldje be megrendelését még ma!
UNION MAIL ORDER CO., Dept. 304,
478 National Ave., Milwaukee, Wis.
81, 205, 128

Gáz, olaj, vagy kombinált kályhák és jégszekrények.
Cleveland Stove & Repair Co.
5312 Euclid Ave.
k c z

DR. H. LUPESON
ORVOS ÉS SEBÉSZ
2821 E. 79th St. Holton ave. sarok
Telefon
Princeton 2367-W Eddy 2077-W
k c v

SZABADSÁG
Nyomdai Müintézete

a legmodernebbül berendezett magyar nyomda Amerikában, ahol a nyomdaiparr keretébe tartozó összes nyomtatványok a legrövidebb idő alatt, a legszebb kivitelben készülnek.

Készitünk fényképekről és rajzokról metszeteket, ugyszintén elvállalunk könyvek bekötését egyszerü és diszes kivitelben.

700-702 Huron Road
Cleveland, Ohio